

ThinkPad® Z61

Servisna navodila in navodila za odpravljanje težav

Vsebina:

- **Predstavitev drugih virov informacij**
- **Pomembni nasveti za vzdrževanje računalnika**
- **Diagnostika in odpravljanje težav**
- **Obnovitvene možnosti**
- **Pomoč in servis**
- **Garancijske informacije za vaš računalnik**

ThinkPad® Z61

Servisna navodila in navodila za
odpravljanje težav

Opomba

Pred uporabo teh informacij in izdelka, na katerega se nanašajo, preberite naslednje:

- *Priročnik z varnostnimi in garancijskimi informacijami*, vključen v paketu s to publikacijo.
- Informacije, povezane z brezžičnim delovanjem v zaslonski pomoči Access Help in v Dodatek D, "Obvestila", na strani 55.
- *Obvestilo o predpisih za ThinkPad*, vključeno v paketu s to publikacijo.

Kazalo

Najprej preberite	v	Nadgradnja pogona trdega diska	28
Poglavje 1. Iskanje informacij	1	Zamenjava pomnilnika	31
Ta priročnik in ostale publikacije	1	Poglavje 6. Pridobivanje pomoči in servisa	37
Iskanje informacij z gumbom ThinkVantage	2	Pridobivanje pomoči in servisa	37
Poglavje 2. Skrb za računalnik ThinkPad	3	Spletna pomoč	37
Poglavje 3. Odpravljanje težav z računalnikom	7	Klicanje centra za podporo strankam	37
Pogosto zastavljena vprašanja	8	Pomoč po svetu	39
Ugotavljanje težav	9	Dodatek A. Garancijske informacije	41
Diagnosticiranje HDD iz pomožnega programa z nastavitvami BIOS	10	Garancijske informacije	41
Diagnosticiranje težav s funkcijo PC-Doctor s servisne particije	10	Garancijsko obdobje	41
Odpravljanje težav	10	Vrste garancijskega servisa	42
Sporočila o napakah	10	Svetovni seznam telefonskih števil	44
Napake brez sporočil	15	Dodatek B. Deli, ki jih lahko zamenja stranka (CRU-ji)	49
Težava z geslom	16	Dodatek C. Komponente in specifikacije	51
Težave s tipkovnico	17	Komponente	51
Težave s kazalno napravo	17	Specifikacije	52
Težave v stanju pripravljenosti ali mirovanju	18	Dodatek D. Obvestila	55
Težave z zaslonom računalnika	19	Obvestila	55
Težave z baterijo	20	Obvestilo o televizijskem delovanju	56
Težava z diskovnim pogonom	21	Obvestila o elektronskih emisijah	56
Težave s preverjanjem prstnih odtisov	21	Izjava Zvezne komisije za komunikacije (FCC)	56
Težava ob zagonu	21	Izjava o skladnosti emisij s kanadskimi industrijskimi standardi za razred B	57
Druge težave	21	Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada	57
Zagon pripomočka za nastavev BIOS-a	22	Izjava o skladnosti z Direktivo Evropske unije o elektromagnetni združljivosti	57
Poglavje 4. Obnovitvene možnosti	25	Pomembne informacije za evropsko direktivo 2002/96/ES	58
Uporaba funkcije za reševanje in obnavljanje	25	Ponudba programske opreme IBM Lotus	58
Obnovitev tovarniških nastavitvev	25	Blagovne znamke	60
Obnovitev podatkov	26	Kazalo	63
Namestitev novega operacijskega sistema	26		
Poglavje 5. Nadgrajevanje in zamenjava naprav	27		
Zamenjava baterije	27		

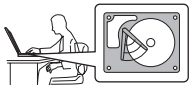
Najprej preberite



Če je računalnik vključen ali če se polni baterija, pazite, da osnovni del računalnika ali katerikoli njegov del, ki se med delovanjem ogreje, ne bo daljši čas v stiku z naročjem ali katerimkoli delom vašega telesa.

Če je pretvornik za izmenični tok priključen v vtikalno dozo in v računalnik, ustvarja toploto. Ko uporabljate pretvornik, naj ne bo v stiku z nobenim delom vašega telesa. Pretvornika nikoli ne uporabljajte, da bi se ogreli. Daljši stik pretvornika s telesom, pa čeprav čez obleko, lahko povzroči opekline.

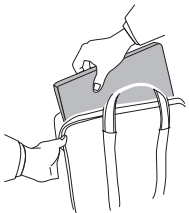
Kable pretvornika izmeničnega toka, miške, tipkovnice, tiskalnika ali katerekoli druge elektronske naprave in vse druge komunikacijske linije razmestite tako, da jih z računalnikom ali s kakšnim drugim predmetom ne bo mogoče stisniti, stopiti nanje, se spotakniti obnje in da na noben način ne bodo izpostavljeni dejanjem, ki bi lahko motila delovanje računalnika. Močna napetost v kablih lahko le-te okvari ali poškoduje.



Da bi preprečili okvaro diska in posledično izgubo podatkov, pred prenosom računalnika pritisnite Fn+F4, s čimer ga preklopite v način pripravljenosti ali ga izključite. Indikator stanja pripravljenosti mora svetiti (zeleno), preden premaknete računalnik.



Ne mečite, suvajte, praskajte, zvijajte, udarjajte, tresite, potiskajte računalnika, zaslona ali zunanjih naprav in nanje ne postavljajte težjih predmetov.



Uporabljajte kakovosten prenosni kovček, ki je dobro oblazinjen in ima ustrezno zaščito. Računalnika ne pospravljajte v tesen kovček ali torbo.



Tekočino postavljajte proč od računalnika, da preprečite razlitje, računalnik pa proč od vode, da preprečite nevarnost električnega udara.

Poglavje 1. Iskanje informacij

Ta priročnik in ostale publikacije

Navodila za namestitvev

vam pomagajo pri razpakiranju računalnika ThinkPad in začetku. Vsebujejo nekaj novih nasvetov za začetnike in predstavljajo programsko opremo, ki so jo predhodno naložili pri družbi Lenovo.

Servisna navodila in navodila za odpravljanje težav

ponuja informacije o skrbi za računalnik ThinkPad, osnovne informacije o odpravljanju težav, nekatere obnovitvene postopke, informacije o pomoči in storitvah in informacije o garanciji za vaš računalnik. Informacije o odpravljanju težav v tem priročniku se nanašajo samo na težave, ki lahko preprečijo dostop do obsežne pomoči in informacijskega portala, imenovanega center za storilnost, ki je vnaprej nameščen na računalnik ThinkPad.

Access Help

je obsežen elektronski priročnik, ki ponuja odgovore na večino vaših vprašanj o računalniku, pomaga vam pri konfiguraciji predhodno nameščenih komponent in orodij ali reševanju težav. Access Help odprete tako, da kliknete **Start**, premaknete kazalec na **All Programs (Vsi programi)** (v Windows® razen Windows XP, **Programs (Programi)**); nato na **ThinkVantage®**. Kliknite **Access Help**.

ponuja enostaven dostop do programskih orodij in ključnih strani Lenovo ter na ta način odpravi potrebo po prenašanju drugih referenčnih priročnikov. Center za storilnost odprete s pritiskom gumba ThinkVantage na tipkovnici. Za dodatne informacije o uporabi gumba ThinkVantage si oglejte "Iskanje informacij z gumbom ThinkVantage" na strani 2.

Priročnik z varnostnimi in garancijskimi informacijami

vsebuje splošna varnostna navodila in popolno izjavo o omejeni garanciji družbe Lenovo.

Obvestilo o predpisih

dopolnjuje ta priročnik. Preberite ga, preden uporabite brezžične komponente računalnika ThinkPad. ThinkPad Z61 deluje v skladu s standardi za radijske frekvence in varnost v državah, katerih je bil odobren za brezžično uporabo. Računalnik ThinkPad namestite in uporabljajte v skladu z lokalnimi predpisi za radijske frekvence.

Iskanje informacij z gumbom ThinkVantage



Modri gumb ThinkVantage vam je lahko v pomoč v primerih, ko računalnik normalno deluje, in tudi, ko ne. S pritiskom gumba ThinkVantage odprete Center za storilnost in pridobite dostop do informativnih ilustracij in lahko razumljivih navodil za začetek in nadaljnjo produktivnost.

Gumb ThinkVantage lahko uporabite tudi za prekinitvev zagonsega zaporedja računalnika in zagon delovnega prostora Rescue and Recovery, ki deluje neodvisno od operacijskega sistema Windows in je skrit pred njim.

Poglavje 2. Skrb za računalnik ThinkPad

Čeprav je računalnik namenjen zanesljivemu delovanju v normalnih delovnih okoljih, ga uporabljajte razumno. Z upoštevanjem teh pomembnih nasvetov boste svoj računalnik najboljše in najprijetneje izrabili.

Pomembni nasveti:

Pazljivo izberite delovno mesto in način dela

- Če računalnik deluje ali če polnite baterijo, pazite da osnovni del računalnika ali katerikoli njegov del, ki se med delovanjem segreje, ne bodo dalj časa v stiku z naročjem ali s katerikoli drugim delom vašega telesa. Med normalnim delovanjem računalnik oddaja toploto. Ta toplota odraža stopnjo delovanja sistema in stopnjo polnjenja baterije. Dolgotrajnejši stik z telesom, tudi skozi obleko, lahko povzroči nelagodje ali celo kožne opekline.
- Če je pretvornik za izmenični tok priključen v vtikalno dozo in v računalnik, ustvarja toploto. Ko uporabljate pretvornik, naj ne bo v stiku z nobenim delom vašega telesa. Pretvornika nikoli ne uporabljajte, da bi se ogreli. Daljši stik pretvornika s telesom, pa čeprav čez obleko, lahko povzroči opekline.
- Kable pretvornika izmeničnega toka, miške, tipkovnice, tiskalnika ali katerekoli druge elektronske naprave in vse druge komunikacijske linije razmestite tako, da jih z računalnikom ali s kakšnim drugim predmetom ne bo mogoče stisniti, stopiti nanje, se spotakniti obnje in da na noben način ne bodo izpostavljeni dejanjem, ki bi lahko motila delovanje računalnika. Močna napetost v kablih lahko le-te okvari ali poškoduje.
- Tekočino postavljajte proč od računalnika, da bi se izognili razlitju, računalnik pa proč od vode (da bi se izognili nevarnosti elektrošoka).
- Embalažne materiale hranite na varnem mestu izven dosega otrok, da bi se izognili nevarnosti zadušitve s plastičnimi vrečkami.
- Računalnik postavite proč od magnetov, aktiviranih mobilnih telefonov, električnih naprav ali zvočnikov (dlje od 13 cm/5 palcev).
- Računalnika ne izpostavljajte skrajnim temperaturam (pod 5°C/41°F ali nad 35°C/95°F).

Z računalnikom ravnajte nežno

- Med zaslon in tipkovnico ali pod tipkovnico ne postavljajte nobenih predmetov (niti papirnatih).
- Ne mečite, suvajte, praskajte, zvijajte, udarjajte, tresite, potiskajte računalnika, zaslona ali zunanjih naprav in nanje ne postavljajte težjih predmetov.

- Zaslona računalnika je namenjen odpiranju in uporabi pod kotom malce nad 90 stopinj. Zaslona ne odpirajte za več kot 180 stopinj, saj s tem lahko poškodujete zgib.

Računalnik prenašajte na pravilen način

- Preden premaknete računalnik, odstranite vse medije, izključite priključene naprave in izključite kable.
- Preden računalnik premaknete, naj bo v stanju pripravljenosti ali mirovanja oziroma izključen. To preprečuje poškodbe trdega diska in izgubo podatkov.
- Pri dvigovanju odprtega računalnika računalnik držite za spodnji del. Računalnika ne dvigajte ali držite za zaslon.
- Uporabljajte kakovosten prenosni kovček, ki je dobro oblažjen in ima ustrezno zaščito. Računalnika ne pospravljajte v tesen kovček ali torbo.

S pomnilniškimi mediji in pogoni ravnajte pravilno

- Disket ne vstavljajte pod kotom in nanje ne lepите več nalepk ali ohlapnih nalepk za diskete, saj se te lahko zagozdijo v pogonu.
- Če je na računalniku optični pogon, se ne dotikajte površine diska ali leče v predalu.
- Preden zaprete predal, počakajte, da zaslišite zvok, ki kaže, da se je CD ali DVD namestil v sredinski zatič.
- Pri nameščanju diska, diskete ali optičnega medija upoštevajte navodila, ki ste jih dobili s strojno opremo. Napravo pritisnite samo, če je to potrebno.

Pazljivo nastavite gesla

- Zapomnite si gesla. Če pozabite nadzorniško geslo ali geslo trdega diska, vam pooblaščen ponudnik storitev Lenovo gesla ne bo ponastavil, zaradi česar boste morda morali zamenjati sistemsko ploščo ali trdi disk.

Ostali pomembni nasveti

- Modem računalnika mogoče uporablja samo analogno ali javno telefonsko omrežje (PSTN). Modema ne priključujte na interno digitalno telefonsko linijo PBX (zasebno omrežje) ali katerokoli drugo interno digitalno telefonsko linijo, ker to lahko poškoduje modem. Analogne telefonske linije se pogosto uporabljajo v stanovanjih, medtem ko se digitalne telefonske linije najpogosteje uporabljajo v hotelih in poslovnih stavbah. Če niste prepričani, kakšno telefonsko linijo uporabljate, se obrnite na telefonskega operaterja.
- Računalnik ima lahko oba spojnika, za Ethernet in za modem. V tem primeru komunikacijski kabel priključite na pravi spojnik, da spojnika ne poškodujete.
- Svoje izdelke ThinkPad registrirajte pri družbi Lenovo (oglejte si spletno stran: www.lenovo.com/register). S tem boste oblastem omogočili, da vam bodo lažje vrnile računalnik v primeru izgube ali kraje. Registracija računalnika družbi Lenovo omogoča, da vas obvešča o tehničnih informacijah in nadgradnjah.
- Računalnik lahko razstavlja in popravlja samo pooblaščen serviser za računalnike ThinkPad.

- Ne spreminjajte ali pritrjujte zapahov, da bi zaslon ostal odprt ali zaprt.
- Ne obračajte računalnika, ko je pretvornik za izmenični tok vključen. Tako lahko polomite vtičnico pretvornika.
- Pred zamenjavo katere izmed naprav ugasnite računalnik, oziroma preverite, ali napravo lahko zamenjate v toplem ali vročem stanju.
- Ob zamenjavi pogona računalnika ponovno namestite plastične plošče (če so priložene).
- Zunanje in zamenljive diske, diskete ali optične medije, ki jih ne uporabljate, shranite v ustrezen vsebnik ali pa jih zapakirajte.
- Pred nameščanjem katerekoli izmed naslednjih naprav se dotaknite kovinske mize ali ozemljenega kovinskega predmeta. Ta postopek odstrani statično elektriko iz vašega telesa. Statična elektrika lahko poškoduje napravo.
 - PC kartica
 - ExpressCard
 - Pametna kartica
 - Pomnilniške kartice, npr. xD-Picture Card, SD Card, Memory Stick in MultiMediaCard
 - Pomnilniški modul
 - Kartica Mini PCI Express
 - Komunikacijska hčerinska kartica
- Med prenašanjem podatkov na ali s pomnilniške kartice, na primer kartice SD Card, ne preklopite računalnika v stanje pripravljenosti ali mirovanje, dokler prenos podatkov ni zaključen. Če to storite, lahko poškodujete podatke.

Čiščenje pokrova računalnika

Računalnik občasno očistite po naslednjem postopku:

1. Pripravite mešanico blagega kuhinjskega čistilnega sredstva (ki ne vsebuje grobega praška ali močnih kemikalij, kot so kisline ali lužine). Vsakim 5 enotam vode dodajte 1 enoto čistilnega sredstva.
2. Razredčeno čistilno sredstvo vpijte z gobo.
3. Odvečno tekočino iztisnite iz gobe.
4. Pokrov s krožnimi gibi obrišite z gobo, pri tem odvečna tekočina ne sme kapljati.
5. Obrišite površino, da bi odstranili čistilno sredstvo.
6. Gobo izperite pod čisto tekočo vodo.
7. Pokrov obrišite s čisto gobo.
8. Površino ponovno obrišite s suho, mehko in gladko krpo.
9. Počakajte, da se površina popolnoma posuši in z nje nato odstranite morebitna vlakna od krpe.

Čiščenje tipkovnice računalnika

1. Mehko in čisto krpo vpijte z nekaj izopropilnega čistilnega alkohola.
2. Vrhno površino tipk obrišite s krpo. Tipke obrišite eno po eno; če brišete več tipk naenkrat, se krpa lahko zatakne za tipko v bližini in jo poškoduje. Poskrbite, da tekočina ne kane na tipke ali mednje.
3. Počakajte, da se posušijo.
4. Da odstranite drobtine in prah izpod tipk, lahko uporabite ventilator in krtačko ali hladen zrak iz sušilnika za lase.

Opomba: Čistilnega sredstva ne pršite neposredno na zaslon ali tipkovnico.

Čiščenje zaslona računalnika

1. Zaslon obrišite s suho, mehko in gladko krpo. Če na zaslonu opazite madež, podoben praski, gre mogoče za madež s tipkovnice ali TrackPointa, ki je nastal ob zunanem pritisku na pokrov.
2. Madež nežno obrišite z mehko in suho krpo.
3. Če madeža s tem niste odstranili, mehko in gladko krpo navlažite z vodo ali mešanico izopropilnega čistilnega alkohola in čiste vode (v razmerju 50-50).
4. Izzemite čim več tekočine.
5. Ponovno obrišite zaslon; tekočina ne sme kapljati v računalnik.
6. Preden zaslon zaprete, mora biti popolnoma suh.

Skrb za bralnik prstnih odtisov

Naslednja dejanja lahko poškodujejo bralnik prstnih odtisov ali vplivajo na pravilnost delovanja:

- Praskanje po površini bralnika s trdim, koničastim predmetom.
- Praskanje po površini bralnika z nohti ali trdimi predmeti.
- Uporaba ali dotikanje bralnika z umazanim prstom.

Če na bralniku opazite kaj izmed naslednjega, očistite površino bralnika s suho, mehko krpo, ki ne pušča vlaken:

- Površina bralnika je umazana in zapacana.
- Površina bralnika je mokra.
- Bralnik pogosto ne zazna ali ne prepozna prstnih odtisov.

Poglavje 3. Odpravljanje težav z računalnikom

Pogosto zastavljena vprašanja	8	Težave s tipkovnico	17
Ugotavljanje težav	9	Težave s kazalno napravo	17
Diagnosticiranje HDD iz pomožnega programa		Težave v stanju pripravljenosti ali mirovanju	18
z nastavitvami BIOS	10	Težave z zaslonom računalnika	19
Diagnosticiranje težav s funkcijo PC-Doctor s		Težave z baterijo	20
servisne particije	10	Težava z diskovnim pogonom	21
Odpravljanje težav	10	Težave s preverjanjem prstnih odtisov	21
Sporočila o napakah	10	Težava ob zagonu	21
Napake brez sporočil	15	Druge težave	21
Težava z geslom	16	Zagon pripomočka za nastavitev BIOS-a	22

Opomba: Preglejte pomoč Access Help, če se sistem izvaja in ali je pomoč Access Help dostopna. V tem poglavju bomo predstavili informacije za uporabo, če pomoč Access Help ni dostopna.

Pogosto zastavljena vprašanja

V tem poglavju so navedena pogosto zastavljena vprašanja in napotki, kje najdete podrobne odgovore. Za podrobnosti o vsaki publikaciji v paketu z računalnikom ThinkPad si oglejte “Ta priročnik in ostale publikacije” na strani 1.

Katere varnostne ukrepe moram upoštevati ob uporabi računalnika ThinkPad?

Za podrobnejše informacije o varnosti si oglejte Priročnik z varnostnimi in garancijskimi informacijami.

Kako preprečim težave z računalnikom ThinkPad?

V priročniku si oglejte “Najprej preberite” na strani v in Poglavje 2, “Skrb za računalnik ThinkPad”, na strani 3. Dodatne nasvete lahko najdete v naslednjih poglavjih v Access Help:

- Preventing problems (Preprečevanje težav)
- Spills on the keyboard (Razlivanja po tipkovnici)

Katere so glavne komponente strojne opreme mojega novega računalnika ThinkPad?

Oglejte si poglavje “ThinkPad tour (Predstavitve računalnika ThinkPad)” v Access Help.

Kje lahko najdem podrobne specifikacije za računalnik?

Oglejte si www.lenovo.com/think/support

Nadgraditi moram napravo ali zamenjati nekaj od naslednjega: trdi disk, kartico Mini PCI Express, hčerinsko modemsko kartico, pomnilnik, tipkovnico ali naslon za dlani. Seznam enot, ki jih lahko zamenja stranka, boste našli v razdelku Dodatek B, “Deli, ki jih lahko zamenja stranka (CRU-ji)”, na strani 49 tega priročnika, prav tako pa tudi mesto navodil za odstranitev ali zamenjavo komponent.

Računalnik ne deluje pravilno.

Oglejte si poglavje “Problem solving (Reševanje težav)” v Access Help. V tem priročniku opisujemo samo težave, ki lahko preprečijo dostop do sistema zaslonske pomoči.

Kje so obnovitveni CD-ji?

Računalnik prvotno nima priloženega obnovitvenega CD-ja ali CD-ja s sistemom Windows. Razlago drugih načinov obnovitve, ki jih nudi podjetje Lenovo, boste našli v razdelku “Obnovitev tovarniških nastavitev” na strani 25 tega priročnika.

Na kakšen način se lahko obrnem na center za podporo strankam?

V priročniku si oglejte Poglavje 6, “Pridobivanje pomoči in servisa”, na strani 37. Za telefonske številke najbližjega centra za pomoč strankam si oglejte “Svetovni seznam telefonskih števil” na strani 44.

Kje lahko najdem informacije o garanciji?

Za podrobnejše informacije o garanciji si oglejte poseben Priročnik z varnostnimi in garancijskimi informacijami. Garancijo za svoj računalnik, vključno s časom trajanja garancije in vrsto garancijskega servisa, boste našli v razdelku “Garancijske informacije” na strani 41.

Ugotavljanje težav

Če imate težave z računalnikom, ga lahko preskusite s pomočjo PC-Doctor® za Windows. PC-Doctor za Windows zaženite na naslednji način:

1. Kliknite **Start**.
2. Pomaknite kazalko na možnost **All Programs (Programs** v sistemu Windows 2000) in nato na **PC-Doctor za Windows**.
3. Kliknite **PC-Doctor**.

Za dodatne informacije o programu PC-Doctor za Windows si oglejte pomoč tega programa.

Pozor

Izvedba kateregakoli testa lahko traja nekaj minut ali več. Časa morate imeti dovolj za celoten test; testa ne prekinjajte med delovanjem.

Če se pripravljate, da boste stopili v stik s centrom za pomoč strankam, natisnite dnevnik testiranja, da boste lahko tehniku, zadolženemu za pomoč, hitro podali informacije.

Diagnosticiranje HDD iz pomožnega programa z nastavitvami BIOS

Diskovni pogon lahko diagnosticirate, ne da bi zagnali operacijski sistem. Za diagnosticiranje diskovnega pogona iz pomožnega programa z nastavitvami BIOS naredite naslednje:

1. Disketo vzemite iz disketnega pogona in ugasnite računalnik.
2. Vključite računalnik.
3. Ko se na levi spodnji strani zaslona prikaže sporočilo "To interrupt normal startup, press the blue ThinkVantage button,", pritisnite tipko F1, da vnesete pomožni program z nastavitvami BIOS.
4. S pomočjo smernih tipk izberite možnost **HDD diagnostic program**. Pritisnite Enter.
5. S pomočjo smernih tipk izberite možnost **Main hard disk drive** ali **Ultrabay hard disk drive**.
6. Za zagon diagnostičnega programa pritisnite Enter.

Diagnosticiranje težav s funkcijo PC-Doctor s servisne particije

Če uporabite funkcijo PC-Doctor iz delovnega prostora za reševanje in obnavljanje na servisni particiji diskovnega pogona, lahko diagnosticirate sistem, ne da bi zagnali operacijski sistem. Naredite naslednje:

1. Disketo vzemite iz disketnega pogona in ugasnite računalnik.
2. Vključite računalnik.
3. Ko se v spodnjem levu delu zaslona prikaže sporočilo "To interrupt normal startup, press the blue ThinkVantage button", pritisnite gumb ThinkVantage, da vnesete delovni prostor za reševanje in obnavljanje.
4. Izberite možnost **Diagnose hardware**. Računalnik se znova zažene, zažene pa se tudi PC-Doctor.

Za prikaz dodatnih informacij o funkciji PC-Doctor pritisnite F1, ki odpre pomoč ali zaslonski priročnik.

Odpravljanje težav

Če svoje težave niste našli tu, preglejte pomoč Access Help. Naslednje poglavje opisuje samo težave, ki vam preprečujejo dostop do sistema pomoči.

Sporočila o napakah

Opombe:

1. V tabelah x predstavlja katerikoli znak.
2. Tukaj omenjena različica PC-Doctor je PC-Doctor za Windows.

Sporočilo:	0176: System Security - The System has been tampered with.
Rešitev:	To sporočilo se izpiše, če varnostni čip odstranite in ga ponovno namestite oziroma namestite novega. Napako odpravite tako, da vnesete Pripomoček za nastavitvev BIOS-a, pritisnete F9, da nastavite vrednosti v privzetke in pritisnete F10, da shranite spremembe. Če s tem težave niste odpravili, računalnik odnesite na servisno popravilo.
Sporočilo:	0182: Bad CRC2. Enter BIOS Setup and load Setup defaults.
Rešitev:	Kontrolna vsota nastavitve CRC2 v EEPROM-u ni pravilna. S pritiskom na tipko F1 vnesite Pripomoček za nastavitvev BIOS-a. Pritisnite F9 in Enter, da bi naložili privzeto nastavitvev. Pritisnite F10 in Enter, da bi ponovno zagnali sistem.
Sporočilo:	0185: Bad startup sequence settings. Enter BIOS Setup and load Setup defaults.
Rešitev:	Kontrolna vsota začetne sekvence v EEPROM-u ni pravilna. S pritiskom na tipko F1 vnesite Pripomoček za nastavitvev BIOS-a. Pritisnite F9 in Enter, da bi naložili privzeto nastavitvev. Pritisnite F10 in Enter, da bi ponovno zagnali sistem.
Sporočilo:	0190: Critical low-battery error
Rešitev:	Računalnik se je izključil zaradi skoraj izpraznjene baterije. Pretvornik za izmenični tok priključite na računalnik in napolnite baterijo oziroma baterijo zamenjajte s polno.
Sporočilo:	0191: System Security - Invalid remote change requested.
Rešitev:	Neuspešna sprememba systemske konfiguracije. Potrdite operacijo in poskusite znova. Napako odpravite tako, da vnesete Pripomoček za nastavitvev BIOS-a, pritisnete F9 za nastavitvev vrednosti v privzetke in nato pritisnete F10 za shranitev sprememb.
Sporočilo:	0199: System Security - Security password retry count exceeded.
Rešitev:	To sporočilo se izpiše, če več kot trikrat vnesete napačno nadzorniško geslo. Potrdite nadzorniško geslo in poskusite znova. Za odpravo napake odprite Pripomoček za nastavitvev BIOS-a.
Sporočilo:	01C8: More than one modem devices are found. Remove one of them. Press <Esc> to continue.
Rešitev:	Odstranite bodisi modemska kartico Modem Mini-PCI Card ali modemske hčerinske kartice. V nasprotnem primeru pritisnite tipko Esc, da prezrete opozorilo. Če s tem težave niste odpravili, računalnik odnesite na servisno popravilo.

Sporočilo:	01C9: More than one Ethernet devices are found. Remove one of them. Press <Esc> to continue.
Rešitev:	Računalnik ThinkPad ima vgrajeno komponento za ethernet, zato z namestitvijo naprave za ethernet ne morete dodati nove takšne komponente. Če se izpiše to sporočilo o napaki, odstranite napravo za ethernet, ki ste jo namestili. V nasprotnem primeru pritisnite tipko Esc, da prezrete opozorilo. Če s tem težave niste odpravili, računalnik odnesite na servisno popravilo.
Sporočilo:	0200: Hard disk error
Rešitev:	Trdi disk ne deluje. Preverite, ali je pogon trdega diska trdno nameščen. Zaženite Pripomoček za nastavitvev BIOS-a in nato preverite, ali v meniju Startup (Zagon) trdi disk ni onemogočen.
Sporočilo:	021x: Keyboard error
Rešitev:	Poskrbite, da na tipkovnici ali zunanji tipkovnici ne bo nobenih predmetov. Izključite računalnik in vse ostale priključene naprave. Najprej vključite računalnik, nato vključite še priključene naprave. Če se vam še vedno izpisuje ista kodo napake, storite naslednje: Če je priključena zunanja tipkovnica, storite naslednje: <ul style="list-style-type: none">• Ugasnite računalnik in izključite zunanjo tipkovnico, nato vključite računalnik. Preverite, ali vgrajena tipkovnica deluje pravilno. Če je tako, zunanjo tipkovnico odnesite na servisno popravilo.• Preverite, ali je zunanja tipkovnica priključena na pravi spojnik. Računalnik testirajte s pomočjo PC-Doctor. <ul style="list-style-type: none">• Če se med testom računalnik preneha odzivati, ga odnesite na servisno popravilo.
Sporočilo:	0230: Shadow RAM error, 0231: System RAM error, 0232: Extended RAM error
Rešitev:	Preskusite napravo s funkcijo PC-Doctor. Če ste tik pred vključitvijo računalnika dodali pomnilniški modul, ga ponovno namestite. Nato s pomočjo PC-Doctor testirajte pomnilnik.
Sporočilo:	0250: System battery error
Rešitev:	Pomožna baterija, ki se pri izključenem računalniku uporablja za ohranitev konfiguracijskih informacij, kot so podatki in čas, je prazna. Zamenjajte baterijo in zaženite Pripomoček za nastavitvev BIOS-a, da bi preverili konfiguracijo. Če s tem težave niste odpravili, računalnik odnesite na servisno popravilo.
Sporočilo:	0251: System CMOS checksum bad
Rešitev:	Sistemske CMOS je mogoče okvarjen zaradi uporabe aplikacijskega programa. Računalnik uporablja privzete nastavitve. Zaženite Pripomoček za nastavitvev BIOS-a za ponovno konfiguracijo nastavitvev. Če se vam še vedno izpisuje ista koda napake, računalnik odnesite na servisno popravilo.
Sporočilo:	0271: Date and time error
Rešitev:	Datum in čas računalnika nista nastavljeni. Nastavite datum in čas s pomočjo Pripomoček za nastavitvev BIOS-a.

Sporočilo:	0280: Previous boot incomplete
Rešitev:	<p>Računalnik prejšnjega postopka zagona ni mogel izpeljati do konca.</p> <p>Izključite računalnik; nato ga vključite in zaženite Pripomoček za nastavev BIOS-a. Preverite konfiguracijo in ponovno zaženite računalnik z izbiro možnosti Exit Saving Changes pod elementom Restart ali s pritiskom na F10. Če se vam še vedno izpisuje ista koda napake, računalnik odnesite na servisno popravilo.</p>
Sporočilo:	1802: Unauthorized network card is plugged in - Power off and remove the miniPCI network card.
Rešitev:	Ta računalnik ne podpira omrežne kartice miniPCI. Odstranite jo.
Sporočilo:	1803: Unauthorized daughter card is plugged in-Power off and remove the daughter card.
Rešitev:	Ta računalnik ne podpira hčerinske kartice. Odstranite jo.
Sporočilo:	1810: Hard disk partition layout error
Rešitev:	<p>Težava pri identifikaciji postavitve particije na trdem disku, ki zavira zagon računalnika. Predesktop Area je bil zbrisan ali pa so na disku okvarjeni podatki. Za ponoven zagon računalnika izpeljite enega izmed naslednjih postopkov:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Če je bil Predesktop Area zbrisan, naredite naslednje: <ol style="list-style-type: none"> 1. S pritiskom na gumb F1 odprete Pripomoček za nastavev BIOS-a. 2. Izberite Security->Predesktop Area-> Access Predesktop Area. 3. Ta element nastavite na Disabled (Onemogočeno). 4. Shranite in zaprite. • Če to spodleti <ol style="list-style-type: none"> 1. Pritisnite Enter. 2. Dvokliknite RECOVER TO FACTORY CONTENTS (OBNOVITEV TOVARNIŠKE VSEBINE) in sledite navodilom na zaslonu. <p>Opomba: S tem boste trajno odstranili vsebino diska in obnovili programsko opremo, ki so jo vnaprej namestili v podjetju Lenovo.</p> <p>Pritisnite F1, da odprete nastavev BIOS-a, ali Enter, da zaženete Predesktop Area.</p> <p>Če se računalnik še vedno ne zažene, pokličite center za podporo strankam. Imenik telefonskih števil je v "Svetovni seznam telefonskih števil" na strani 44.</p>
Sporočilo:	2010: Warning: Your internal hard disk drive (HDD) may not function correctly on this system. Ensure that your HDD is supported on this system and that the latest HDD firmware is installed.
Rešitev:	<p>Če v primarnem ležišču pogona uporabljate trdi disk (HDD), ki ga nista proizvedla IBM ali Lenovo, oziroma IBM-ov trdi disk starejše generacije, ki ga ta sistem ne podpira, in se zavedate te nezdržljivosti, ga lahko še vedno uporabljate, tako da pritisnete ESC. Če uporabljate v osnovnem področju pogona podprt IBM/Lenovo HDD s staro strojno-programsko opremo, jo morate posodobiti z najnovejšo različico, ki je na voljo v www.lenovo.com/think/support</p>

Odpravljanje težav z računalnikom

Sporočilo:	2100: Initialization error on HDD0 (Main hard disk drive), 2102: Initialization error on HDD1 (Ultrabay hard disk drive), 2110: Read error on HDD0 (Main hard disk drive), 2112: Read error on HDD1 (Ultrabay hard disk drive)
Rešitev:	Trdi disk ne deluje. Trdi disk pošljite v popravilo.
Sporočilo:	Poziv za geslo ob vklopu
Rešitev:	Nastavljeno je geslo ob vklopu ali nadzorniško geslo. Vnesite geslo in pritisnite Enter, da bi lahko uporabljali računalnik. Če geslo ob vklopu ni sprejeto, je morda nastavljeno nadzorniško geslo. Vnesite nadzorniško geslo in pritisnite Enter. Če se vam še vedno izpisuje isto sporočilo o napaki, računalnik odnesite na servisno popravilo.
Sporočilo:	Poziv za geslo trdega diska
Rešitev:	Nastavljeno je geslo trdega diska. Vnesite geslo in pritisnite Enter, da bi lahko uporabljali računalnik. Če se vam še vedno izpisuje isto sporočilo o napaki, računalnik odnesite na servisno popravilo.
Sporočilo:	Hibernation error
Rešitev:	Med obdobjem, ko je računalnik začel in prenehal mirovati, se je spremenila konfiguracija sistema, zato računalnik ne more nadaljevati z normalnim delovanjem. <ul style="list-style-type: none">• Obnovite konfiguracijo sistema na stanje, preden je računalnik začel mirovati.• Če je bila velikost pomnilnika spremenjena, ponovno ustvarite datoteko za mirovanje.
Sporočilo:	Operating system not found.
Rešitev:	Preverite naslednje: <ul style="list-style-type: none">• Ali je pogon trdega diska pravilno nameščen.• Ali je zagonska disketa v disketnem pogonu Če se vam še vedno izpisuje isto sporočilo o napaki, uporabite Pripomoček za nastavitvev BIOS-a, da preverite zagonsko sekvenco.
Sporočilo:	EMM386 Not Installed — Unable to Set Page Frame Base Address.
Rešitev:	Vtipkajte C:\CONFIG.SYS in vrstico spremenite iz device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE RAM na device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE NOEMS in shranite to datoteko.
Sporočilo:	CardBus Configuration Error —Device Disabled
Rešitev:	Pojdite na Pripomoček za nastavitvev BIOS-a. Pritisnite F9 in Enter, da bi naložili privzeto nastavitvev. Pritisnite F10 in Enter, da bi ponovno zagnali sistem.
Sporočilo:	Authentication of system services failed. Press <Esc> to resume.
Rešitev:	Predesktop Area v HDD ne deluje. Če morate uporabiti področje Predesktop Area, poiščite obnovitveno zgoščenko in ga obnovite z njeno pomočjo.

Če se na zaslonu prikaže eno od naslednjih sporočil kode napake, mora računalnik na servis:
0175: Bad CRC1, stop POST task
0177: Bad SVP data, stop POST task. Kontrolna vsota začetne sekvence v EEPROM-u ni pravilna.
0187: EAIA data access error
0188: Invalid RFID serialization information area
0189: Invalid RFID configuration information area
0192: System Security - Embedded Security hardware tamper detected.
0260: System timer error
0270: Real time clock error
02D0: System cache error
02F4: EISA CMOS not writable
02F5: DMA test failed
02F6: Software NMI failed
02F7: Fail-safe timer NMI failed
Fan error
Napaka termičnega zaznavanja

Napake brez sporočil

Težava	<p>Ob vklopu računalnika je zaslon prazen in ob zagonu ni zvočnega signala.</p> <p>Opomba: Če niste prepričani, ali ste slišali zvočni signal, izključite računalnik, tako da pritisnete in držite gumb za napajanje več kot štiri sekunde, nato pa ga zopet vključite in poslušajte še enkrat. Če uporabljate zunanji zaslon, preglejte razdelek “Težave z zaslonom računalnika” na strani 19</p>
Rešitev:	<p>Če je nastavljeno geslo za vklop napajanja, za prikaz poziva za njegov vnos pritisnite katerokoli tipko, nato pa vpišite pravilno geslo in pritisnite Enter.</p> <p>Če se poziv za vnos gesla za napajanje ne prikaže, je možno, da je raven svetlosti nastavljena na najmanjšo vrednost. Raven svetlosti prilagodite s tipko Fn+Home.</p> <p>Če je zaslon še vedno prazen, preverite naslednje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ali je baterija pravilno nameščena • ali je pretvornik za izmenični tok priključen na računalnik, napajalni kabel pa v delujočo električno vtičnico • ali je računalnik pod napajanjem (Za potrditev ponovno vklopite stikalo za vklop.)

Težava	Ob vklopu računalnika je zaslon prazen, vendar zaslišim dva ali več zvočnih signalov.
Rešitev:	Poskrbite, da je pomnilniška kartica vstavljena pravilno. Če je, zaslon pa je kljub temu prazen in slišite pet piskov, računalnik odnesite na servisno popravilo. Če slišite štiri cikluse po štiri piske, je težava v varnostnem čipu. Računalnik odnesite na servisno popravilo.

Težava	Po vklopu računalnika se na praznem zaslonu prikaže samo bel kazalec.
Rešitev:	Znova namestite operacijski sistem (glejte 4. poglavje, ki opisuje možnosti obnovitve) in vključite računalnik. Če še vedno vidite samo bel kazalec na praznem zaslonu, računalnik odnesite na servisno popravilo.

Težava	Ko je računalnik vklopljen, slika na zaslonu izgine.
Rešitev:	Morda sta omogočena ohranjevalnik zaslona ali upravljanje napajanja. Za izhod iz ohranjevalnika zaslona pomaknite sledilno napravo ali pritisnite tipko, za obnovev iz načina pripravljenosti ali mirovanja pa pritisnite stikalo za vklop.

Težava z geslom

Težava	Pozabil sem geslo.
Rešitev:	Če ste registrirali svoj računalnik za storitev vnovične nastavitve gesla (Password Reset Service) in ste pozabili svoje geslo za vklop ali disk, ga lahko resetirate s pritiskom gumba ThinkVantage v pozivu za geslo. <ul style="list-style-type: none">• Če ne morete ponastaviti gesla ob vklopu, računalnik odnesite pooblaščenemu serviserju Lenovo ali tržnemu zastopniku za preklic gesla.• Če ne morete ponastaviti gesla za trdi disk, vam pooblaščen serviser Lenovo ne more ponastaviti gesla ali obnoviti podatkov s trdega diska. Računalnik dostavite pooblaščenemu servisu ali tržnemu zastopniku Lenovo, da vam zamenja trdi disk. S seboj prinesite potrdilo o nakupu, plačati pa boste morali za dele in delo. Če ste pozabili svoje geslo nadzornika, ga pooblaščen serviser Lenovo za vas ne more ponastaviti. Računalnik dostavite pooblaščenemu servisu ali tržnemu zastopniku Lenovo, da vam zamenja sistemsko ploščo. S seboj prinesite potrdilo o nakupu, plačati pa boste morali za dele in delo.

Težave s tipkovnico

Težava	Vse ali nekatere tipke na tipkovnici ne delujejo.
Rešitev:	<ul style="list-style-type: none"> • Če pride do težave neposredno za tem, ko se je računalnik vrnil iz načina pripravljenosti, vnesite geslo za vklop napajanja (če je bilo nastavljeno). • Če imate povezano zunanjo številsko pomožno tipkovnico ali miško, naredite naslednje: <ol style="list-style-type: none"> 1. Izklopite računalnik. 2. Odstranite številsko tipkovnico ali miško. 3. Vključite računalnik in ponovno poskusite uporabljati tipkovnico. <p>Če ste odpravili težavo s tipkovnico, previdno ponovno priključite zunanjo številsko tipkovnico, zunanjo tipkovnico ali miško, bodite pozorni na pravilno namestitev spojnikov.</p> <p>Če tipke na tipkovnici še vedno ne delujejo, računalnik odnesite na servisno popravilo.</p> • Če je priključena zunanja PS/2[®] tipkovnica, številska tipkovnica računalnika ne deluje. Uporabite številsko tipkovnico zunanje tipkovnice.

Težava	Ko vtipkate črko, se prikaže številka.
Rešitev:	Funkcija zaklepa številčk je vključena. Onemogočite jo tako, da pritisnete in držite tipko Shift ali Fn, nato pa pritisnete NmLk (ScrLk).

Težava	Vse ali nekatere tipke na zunanji številski tipkovnici ne delujejo.
Rešitev:	Poskrbite, da je zunanja številska tipkovnica pravilno povezana z računalnikom.

Težave s kazalno napravo

Težava	Gumbi na miški ne delujejo.
Rešitev:	<p>Do te težave lahko pride, če je na računalniku ThinkPad nameščena samo funkcija TrackPoint.</p> <p>Gonilnik miške spremenite na Standard PS/2 Port Mouse in ponovno namestite PS/2 TrackPoint. Gonilnike boste našli v imeniku C:\SWTOOLS\DRIVERS na diskovnem pogonu. Če pogon trdega diska ne vsebuje gonilnikov naprave, obiščite spletno stran za ThinkPad. Za prikaz tega spletnega mesta pritisnite gumb ThinkVantage in odprite center za storilnost.</p>

Težava	Funkcija pomikanja ali povečevalnega stekla ne deluje.
Rešitev:	V oknu Device Manager preverite gonilnik miške in preverite, ali je nameščen gonilnik PS/2 TrackPoint.

Težave v stanju pripravljenosti ali mirovanju

Težava	Računalnik preklopi v način pripravljenosti takoj po izvedbi samopreizkusa pri vklopu (POST) (lučka indikatorja pripravljenosti se vključí).
Rešitev:	Preverite naslednje: <ul style="list-style-type: none">• ali je baterija napolnjena• ali je delovna temperatura v sprejemljivem obsegu; oglejte si “Specifikacije” na strani 52. <p>Če je vse to pravilno, računalnik odnesite na servisno popravilo.</p>

Težava	Prikaže se obvestilo o izpraznjenosti baterije in računalnik se takoj izklopi.
Rešitev:	Baterija je skoraj izpraznjena. Pretvornik za izmenični tok priključite na računalnik oziroma baterijo nadomestite s polno.

Težava	Ko se želite povrniti iz stanja pripravljenosti, ostane zaslon prazen.
Rešitev:	Preverite, ali je bil zunanji zaslon v času, ko je bil računalnik v načinu pripravljenosti, odklopljen ali izključen. Če ste zunanji zaslon odklopili ali izključili, ga pred obnovitvijo računalnika iz načina pripravljenosti povežite ali vključite. Če izvedete obnovev računalnika iz načina pripravljenosti, ne da bi priključili ali vključili zunanji zaslon, in zaslon računalnika ostane prazen, ga prikažite s pritiskom na tipko Fn+F7. Opomba: Če za uporabo predstavitvene sheme uporabljate kombinacijo tipk Fn+F7, v treh sekundah vsaj trikrat pritisnite Fn+F7 za prikaz slike na zaslonu računalnika.

Težava	Računalnik se ne vrne iz načina pripravljenosti ali mirovanja.
Rešitev:	Če se sistem ne vrne iz načina pripravljenosti, je lahko vstopil v način pripravljenosti ali mirovanja samodejno, ker je baterija prazna. Preverite indikator stanja pripravljenosti. <ul style="list-style-type: none">• Če indikator stanja pripravljenosti sveti, je računalnik v stanju pripravljenosti. Pretvornik za izmenični tok povežite z računalnikom in pritisnite katerokoli tipko.• Če indikator stanja pripravljenosti ne sveti, je računalnik v načinu mirovanja ali pa je izključen. Pretvornik za izmenični tok povežite z računalnikom, nato pa za obnovev delovanja pritisnite gumb za napajanje. <p>Če se sistem še vedno ne povrne iz stanja pripravljenosti, se lahko preneha odzivati in ne boste mogli izklopiti računalnika. Resetirajte računalnik. Pri tem lahko izgubite podatke, ki niso bili shranjeni. Za ponoven zagon računalnika pritisnite in vsaj štiri sekunde držite stikalo za vklop. Če računalnik ni resetiran, odstranite pretvornik za izmenični tok in baterijo.</p>

Težava	Računalnik nepričakovano preklopi v stanje pripravljenosti.
Rešitev:	Če pride do pregretja procesorja, računalnik samodejno preklopi v način pripravljenosti, ki računalniku omogoči, da se ohladi, s čimer zaščiti procesor in druge notranje komponente. Preverite tudi nastavitve za stanje pripravljenosti s pomočjo pripomočka Power Manager.

Težave z zaslonom računalnika

Težava	Zaslon je prazen.
Rešitev:	<ul style="list-style-type: none"> • Za prikaz slike pritisnite Fn+F7. • Opomba: Če za uporabo predstavljene sheme uporabljate kombinacijo tipk Fn+F7, v treh sekundah vsaj trikrat pritisnite Fn+F7 za prikaz slike na zaslonu računalnika. • Če uporabljate pretvornik za izmenični tok ali baterijo in je indikator statusa baterije vključen (zelen), zaslon osvetlite s pomočjo tipke Fn+Home. • Če je indikator statusa pripravljenosti vključen (zelen), za obnovitev iz stanja pripravljenosti pritisnite tipko Fn. • Če težave s tem ne uspete odpraviti, poskusite izvesti rešitev za težavo "Zaslon ni berljiv ali je popačen."

Težava	Zaslon ni berljiv ali je popačen.
Rešitev:	<p>Preverite naslednje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ali je gonilnik prikazovalne naprave pravilno nameščen • ali sta ločljivost zaslona in barvna kakovost pravilno nastavljeni • ali je vrsta zaslona pravilna. <p>Za preverjanje teh nastavitv naredite naslednje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Z desno tipko miške kliknite namizje, kliknite Properties (Lastnosti), nato pa jeziček Settings (Nastavitve). 2. Preverite, ali sta ločljivost zaslona in barvna kakovost pravilno nastavljeni. 3. Kliknite Advanced (Dodatno). 4. Kliknite na jeziček Adapter. 5. Preverite, ali so v oknu z informacijami o vmesniku prikazane možnosti "Mobile Intel(R) 945GM Express Chipset Family", "ATI Mobility Radeon X1300" ali "ATI Mobility Radeon X1400". 6. Kliknite gumb Properties (Lastnosti). Označite okno "Device status (Stanje naprave)" in preverite, ali naprava deluje pravilno. Če ne deluje, kliknite gumb Troubleshoot (Odpravljanje težav). 7. Kliknite na jeziček Monitor. 8. Preverite, ali so informacije pravilne. 9. Kliknite gumb Properties (Lastnosti). Označite okno "Device status (Stanje naprave)" in preverite, ali naprava deluje pravilno. Če ne deluje, kliknite gumb Troubleshoot (Odpravljanje težav).

Težava	Na zaslonu se ne prikažejo pravilni znaki.
---------------	--

Odpravljanje težav z računalnikom

Rešitev: Ali ste pravilno namestili operacijski sistem ali uporabniški program? Če sta pravilno nameščena in konfigurirana, računalnik odnesite na servisno popravilo.

Težava Ob vsakem vklopu računalnika se na zaslonu prikazujejo manjkajoče, brezbarvne ali svetle pike.
Rešitev: To je bistvena značilnost tehnologije TFT. Zaslon računalnika je sestavljen iz številnih tranzistorjev iz tankega filma (TFT-jev). Na zaslonu se lahko ves čas prikazuje manjše število manjkajočih, brezbarvnih ali svetlih pik.

Težava Ko poskušate predvajati DVD ploščo, se izpiše sporočilo "Unable to create overlay window (Ni mogoče ustvariti prekrivnega okna)".
ali
Predvajanje videa, DVD plošč ali iger ni možno ali pa je zelo slabo.
Rešitev: Naredite eno od naslednjega:

- Če uporabljate 32-bitni barvni način, spremenite globino barve v 16-bitni način.
- Če uporabljate velikost namizja 1280×1024 ali večjo, zmanjšajte velikost namizja in barvno globino.

Težave z baterijo

Težava Baterija se med izklopom ne napolni do konca v standardnem času polnjenja za računalnik.
Rešitev: Za podrobnejše informacije preberite kategorijo Battery and power temi Troubleshooting pod razdelkom Problem solving v pomoči Access Help.

Težava Računalnik se zaustavi, preden je indikator statusa baterije prazen. *-ali-* Računalnik deluje tudi, ko je indikator statusa baterije prazen.
Rešitev: Izpraznite baterijo in jo znova napolnite.

Težava Življenjska doba povsem napolnjene baterije je kratka.
Rešitev: Za podrobnejše informacije preberite kategorijo Battery and power temi Troubleshooting pod razdelkom Problem solving v pomoči Access Help.

Težava Računalnik ne deluje s povsem napolnjeno baterijo.
Rešitev: V bateriji je lahko aktivna prenapetnostna zaščita. Računalnik izključite za eno minuto, da ponastavite zaščito, nato pa računalnik znova vključite.

Težava Baterija se ne polni.
Rešitev: Za podrobnejše informacije preberite kategorijo Battery and power temi Troubleshooting pod razdelkom Problem solving v pomoči Access Help.

Težava z diskovnim pogonom

Težava	Pogon trdega diska ne deluje.
Rešitev:	Na zagonskem meniju v pripomočku BIOS Setup Utility pazite, da bo diskovni pogon naveden v razdelku "Boot priority order." Če je naveden na seznamu naprav "Excluded from boot order", je diskovni pogon onemogočen. Premaknite ga v razdelek "Boot priority order."

Težave s preverjanjem prstnih odtisov

Težava	Svojega prsta ne morete registrirati ali overiti, ker je naguban, hrapav, suh, ranjen, popackan, masten, moker ali se kako drugače razlikuje od oblike, ki ste jo registrirali.
Rešitev:	Da bi izboljšali stanje, poskusite z naslednjim: <ul style="list-style-type: none"> • Roke očistite ali obrišite, da odstranite ostanek umazanije ali vlage s prstov. • Za preverjanje pristnosti prstnih odtisov registrirajte in uporabljate drug prst. • Če je koža na rokah presuha, uporabite kremo.

Težava ob zagonu

Težava	Operacijski sistem Microsoft® Windows® se ne zažene.
Rešitev:	Za odpravo ali identificiranje težave uporabite delovni prostor Rescue and Recovery. Podrobnejše informacije o funkciji Rescue and Recovery boste našli v 4. poglavju.

Druge težave

Težava	Računalnik se ne odziva.
Rešitev:	<ul style="list-style-type: none"> • Za izklop računalnika pritisnite in vsaj štiri sekunde držite stikalo za napajanje. Če se računalnik še vedno ne odzove, odstranite pretvornik za izmenični tok in baterijo. • Računalnik se pri preklopu v način pripravljenosti med komunikacijsko operacijo lahko zaklene. Ko ste v omrežju, onemogočite časovnik za stanje pripravljenosti. • Vsi IRQ-ji za PCI so lahko nastavljeni na vrednost 11. Računalnik se ne odziva, ker IRQ-jev ne more deliti z ostalimi napravami. Zaženite konfiguracijski program za ThinkPad.

Težava	Računalnika ni mogoče zagnati s pomočjo zelene naprave.
Rešitev:	<p>Preglejte zagonski meni v pripomočku Pripomoček za nastavev BIOS-a. Zagotovite, da bo zagonsko zaporedje v pripomočku Pripomoček za nastavev BIOS-a nastavljeno tako, da se bo računalnik zagnal z zelene naprave.</p> <p>Preverite tudi, ali je naprava, s katere naj bi se računalnik zagnal, omogočena. Poskrbite, da je naprava v zagonskem meniju v pripomočku za nastavev BIOS-a vključena v seznam vrstnega reda prioritete zagona ("Boot priority order"). Če je vključena v seznam Excluded from boot order (Izključeno iz vrstnega reda zagona), je onemogočena. Na seznamu izberite vnos za njega in pritisnite tipko x. S tem premaknete vnos na seznam "Boot priority order".</p>

Težava	Računalnika ni mogoče izklopiti s stikalom za vklop.
Rešitev:	Če indikator stanja pripravljenosti sveti, računalnik pa napaja baterija, baterijo zamenjajte s polno ali računalnik priključite na izmenični tok. V primeru, da imate še vedno težavo, pritisnite in držite stikalo za vklop 4 sekunde ali več; tako prisilite računalnik, da se izklopi.

Zagon pripomočka za nastavev BIOS-a

Računalnik je opremljen s programom Pripomoček za nastavev BIOS-a, ki omogoča izbiro različnih nastavitvenih parametrov.

- Config: nastavev konfiguracije računalnika.
- Date/Time: nastavev datuma in ure.
- Security: nastavev varnostnih funkcij.
- Startup: nastavev zagonske naprave.
- Restart: ponoven zagon sistema.

Opomba: Mnoge izmed teh parametrov lahko enostavneje nastavite s pomočjo konfiguracijskega programa za ThinkPad.

Program Pripomoček za nastavev BIOS-a zaženete na naslednji način:

1. Da bi preprečili nenamerno izgubo podatkov, naredite varnostne kopije podatkov in registra računalnika. Za podrobnosti si oglejte poglavje “Data backup-and-restore tools” v Access Help.
2. Disketo vzemite iz disketnega pogona in ugasnite računalnik.
3. Računalnik vklopite; nato med tem, ko je v spodnjem levem delu zaslona prikazano sporočilo “To interrupt normal startup, press the blue ThinkVantage button” pritisnite gumb ThinkVantage. Odpre se Delovni prostor Rescue and Recovery.
4. Kliknite **Access BIOS**. Prikaže se okno System Restart Required (Potreben je ponovni zagon sistema).
5. Kliknite **Yes (Da)**. Računalnik se ponovno zažene, pojavi se meni za Pripomoček za nastavev BIOS-a.
6. Če ste nastavili nadzorniško geslo, se bo ob vpisu gesla prikazal meni za Pripomoček za nastavev BIOS-a. Pripomoček lahko zaženete s pritiskom na Enter, namesto da vnesete nadzorno geslo; ne morete pa spremeniti parametrov, zaščitenih z nadzornim geslom. Dodatne informacije so vam na voljo v vgrajeni pomoči.
S smernimi tipkami izberite element, ki ga želite spremeniti. Ko je zeleni element poudarjen, pritisnite Enter. Prikaže se podmeni.
7. Spremenite zelene točke. Vrednost točke spreminjate s tipko F5 ali F6. Če ima točka podmeni, ga lahko priključete s pritiskom na Enter.

8. Za izhod iz podmenija pritisnite F3 ali Esc. Če se nahajate v ugnezenem podmeniju, večkrat pritisnite tipko Esc, da pridete v meni Pripomoček za nastavitve BIOS-a.

Opomba: Če morate nastavitve povrniti v izvirno stanje ob nakupu, pritisnite F9 za nalaganje privzetih nastavitvev. Za nalaganje privzetih nastavitvev ali preklic sprememb lahko uporabite tudi možnost v podmeniju za ponovni zagon.

9. Izberite Restart in pritisnite Enter. Kazalko premaknite na možnost, s katero bi radi ponovno zagnali računalnik, in pritisnite Enter. Računalnik se ponovno zažene.

Poglavje 4. Obnovitvene možnosti

Uporaba funkcije za reševanje in obnavljanje

Če se sistem Windows ne izvaja pravilno, uporabite kot pomoč pri odpravi ali identificiranju težave delovni prostor Rescue and Recovery. Naredite naslednje:

1. Izklopite računalnik in ga spet vklopite.
2. Med zagonom računalnika pozorno opazujte zaslon. Ko se v spodnjem levem delu zaslona prikaže sporočilo "To interrupt normal startup, press the blue ThinkVantage button", pritisnite gumb ThinkVantage. Odpre se delovni prostor Rescue and Recovery.
3. Ko se delovni prostor Rescue and Recovery odpre, lahko naredite naslednje:
 - rešite ali obnovite datoteke, mape ali varnostne kopije
 - konfigurirate sistemske nastavitve in gesla
 - odpravite in diagnosticirate težave s pomočjo diagnostičnih orodij.

Dodatne informacije o uporabi funkcij Rescue and Recovery boste našli v razdelku "Recovery overview" pomoči Access Help.

Obnovev tovarniških nastavitev

Namesto obnovitvene CD plošče ali CD plošče Windows, priložene računalniku, vam Lenovo nudi preprostejše načine izpolnjevanja opravil, značilnih za takšne CD plošče. Datoteke in programi za te alternativne metode so shranjeni na trdem disku, kar preprečuje iskanje izgubljenih CD plošč in nastanek težav zaradi uporabe nepravilne različice CD plošče.

Varnostne kopije vseh datotek in programov, ki jih je Lenovo prvotno namestil v računalnik, se nahajajo na skritem zaščitenem področju ali particiji trdega diska. Čeprav so skrite, te kopije zavzemajo nekaj prostora trdega diska. Zato lahko pri preverjanju zasedenosti prostora na trdem disku v okolju Windows opazite, da je le-ta večja od pričakovane. To je zaradi varnostnih kopij v skriti particiji.

Program za obnovev izdelka znotraj tega področja omogoča obnovev celotne vsebine trdega diska na enako stanje, v katerem je bil disk ob dobavi iz tovarne.

Opombe:

1. Če med obnovevijo optični pogon ni priključen na računalnik ThinkPad, programska oprema za DVD in programska oprema za snemanje CD plošč ne bosta nameščeni. Za zagotovitev pravilne namestitve, namestite optični pogon v Ultrabay Slim ali Ultrabay Enhanced pred izvedbo obnovitvene operacije.
2. Postopek obnovev lahko traja do dve uri.

Prvotno vsebino trdega diska lahko obnovite z naslednjim postopkom:

Pozor: Med postopkom obnove bodo izgubljene vse datoteke na glavni particiji trdega diska (ponavadi je to pogon C). Preden se podatki prepisejo, vam bo ponujena možnost, da shranite eno ali več datotek na drug medij.

1. Če je možno, shranite vse datoteke in zaustavite operacijski sistem.
2. Vsaj za pet sekund izklopite računalnik.
3. Vključite računalnik. Pozorno opazujte zaslon. Ko se prikaže sporočilo “To interrupt normal startup, press the blue ThinkVantage button”, pritisnite gumb ThinkVantage. Odpre se ThinkVantage Delovni prostor Rescue and Recovery.
4. Kliknite **Restore your system (Obnovi sistem)** in sledite navodilom na zaslonu.

Obnovitev podatkov

Če ste izvedli operacijo varnostnega kopiranja z uporabo programa Rescue and Recovery, imate shranjeno eno ali več varnostnih kopij z različnimi vsebinami, ki jih je trdi disk vseboval v preteklosti. Te varnostne kopije so lahko shranjene na trdem disku, omrežnem pogonu ali izmenljivem mediju, odvisno od možnosti, ki ste jih izbrali med varnostnim kopiranjem.

Z uporabo programa Rescue and Recovery ali delovnega prostora Rescue and Recovery lahko vsebino trdega diska obnovite na prejšnje stanje tako, da uporabite katerokoli izmed varnostnih kopij prejšnjega stanja. Delovni prostor Rescue and Recovery deluje neodvisno od operacijskega sistema Windows. Če ste med zagonom pozvani, ga torej lahko zaženete s pritiskom na modri gumb ThinkVantage.

Ko se Delovni prostor Rescue and Recovery odpre, lahko izvedete obnovitev tudi, če operacijskega sistema Windows ne morete zagnati.

Namestitev novega operacijskega sistema

Informacije o tem, kako namestiti nov operacijski sistem, boste našli v razdelku Advanced configuration zaslonske pomoči Access Help.

Poglavje 5. Nadgrajevanje in zamenjava naprav

Zamenjava baterije

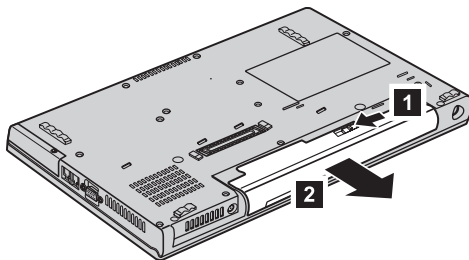
Pomembno

Preberite *Priročnik z varnostnimi in garancijskimi informacijami*, preden zamenjate baterijo.

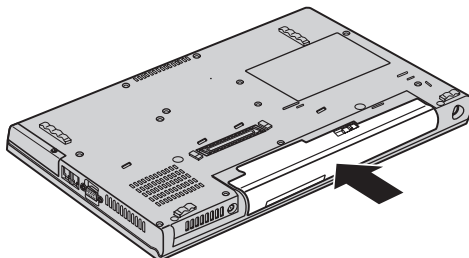
1. **Izklopite računalnik oziroma ga preklopite v stanje mirovanja.** Izključite pretvornik za izmenični tok in kable.

Opomba: Če uporabljate PC kartico, računalnik mogoče ne bo mogel preklopiti v stanje mirovanja. V tem primeru izklopite računalnik.

2. Zaprite zaslon in računalnik obrnite okoli.
3. Odprite zaph baterije, tako da ga pomaknete v levo **1**. Nato odstranite baterijo **2**.



4. Namestite popolnoma napolnjeno baterijo.



5. Računalnik spet obrnite. Pretvornik za izmenični tok in kable priključite na računalnik.

Nadgradnja pogona trdega diska

Pomembno

Preberite *Priročnik z varnostnimi in garancijskimi informacijami*, preden zamenjate trdi disk.

Pomnilniško kapaciteto računalnika lahko povečate tako, da trdi disk zamenjate s trdim diskom večje kapacitete. Nov trdi disk lahko kupite pri svojem prodajalcu ali tržnem zastopniku družbe Lenovo.

Opombe:

1. Trdi disk zamenjajte samo v primeru nadgradnje ali popravila. Spojniki in ležišče trdega diska niso namenjeni nenehnim spremembam ali zamenjavam pogona.
2. Delovni prostor Rescue and Recovery ThinkVantage in program za obnovitev izdelka nista vključena v dodatnem trdem disku.

Pozor

Kako ravnati s trdim diskom

- Pogon ne sme pasti na tla ali biti izpostavljen udarcem. Pogon postavite na material, ki blaži udarce, na primer na mehko krpo.
- Ne pritiskajte na pokrov pogona.
- Ne dotikajte se spojnika.

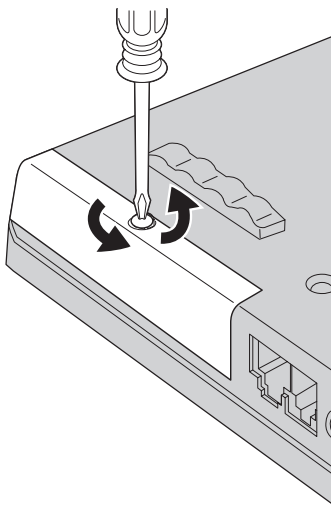
Pogon je zelo občutljiv. Nepravilno ravnanje lahko povzroči poškodbo ali trajno izgubo podatkov na trdem disku. Preden odstranite pogon trdega diska, naredite varnostne kopije vseh informacij na trdem disku in ugasnite računalnik. Pogona ne odstranjujte, ko sistem deluje, je v stanju pripravljenosti ali mirovanja.

Pogon trdega diska zamenjajte po naslednjem postopku:

1. **Izklopite računalnik**; nato z računalnika odklopite pretvornik za izmenični tok in vse kable.
2. Zaprite zaslon in računalnik obrnite okoli.
3. Odstranite baterijo.

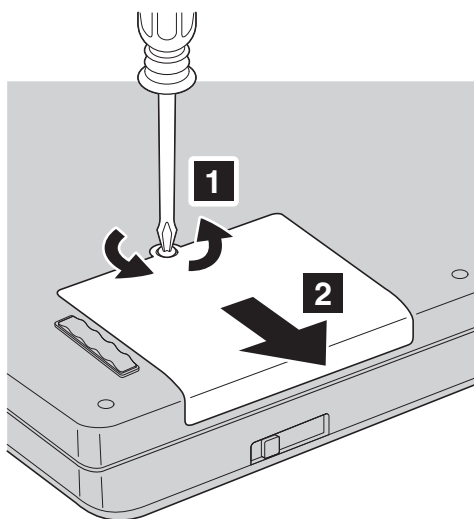
4. ThinkPad Z61t

Odstranite vijak, ki pritruje pokrov trdega diska; nato odstranite pokrov.

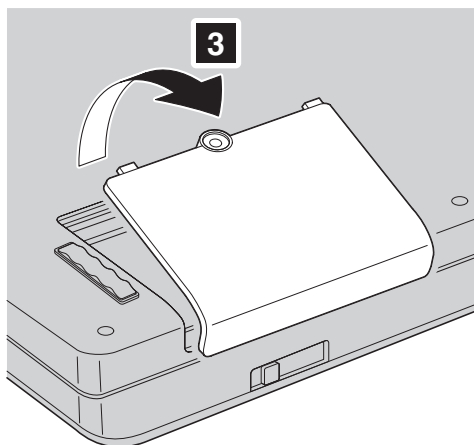


ThinkPad Z61m, Z61p ali Z61e

Odstranite vijak, ki pritruje pokrov trdega diska **1** in pomaknite pokrov **2**.

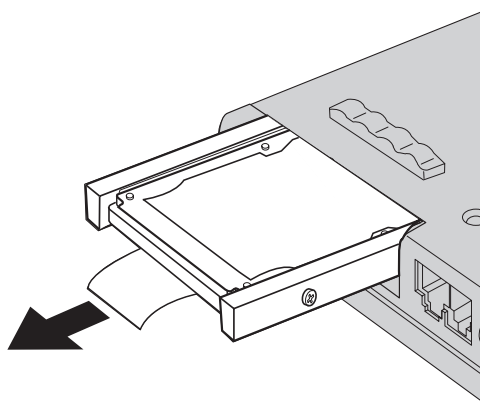


Dvignite pokrov trdega diska in ga odstranite.

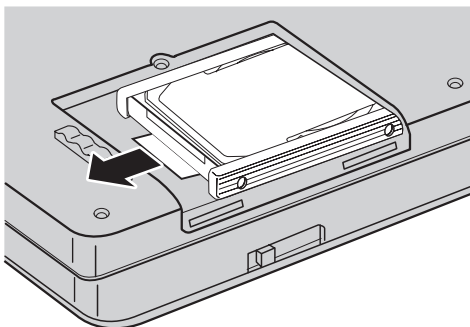


5. Odstranite trdi disk, tako da izvlečete jeziček.

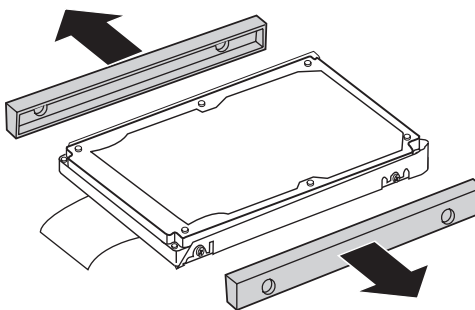
ThinkPad Z61t



ThinkPad Z61m, Z61p ali Z61e



6. Stranska gumijasta vodila ločite od trdega diska.



7. Stranska gumijasta vodila pritrdite na nov trdi disk.
8. Trdi disk vstavite v ležišče trdega diska in ga trdno namestite.
9. Namestite nazaj pokrov ležišča in nato še vijak.
10. Ponovno namestite baterijo.
11. Računalnik spet obrnite. Pretvornik za izmenični tok in kable priključite na računalnik.

Zamenjava pomnilnika

Pomembno

Preberite *Priročnik z varnostnimi in garancijskimi informacijami*, preden zamenjate pomnilnik.

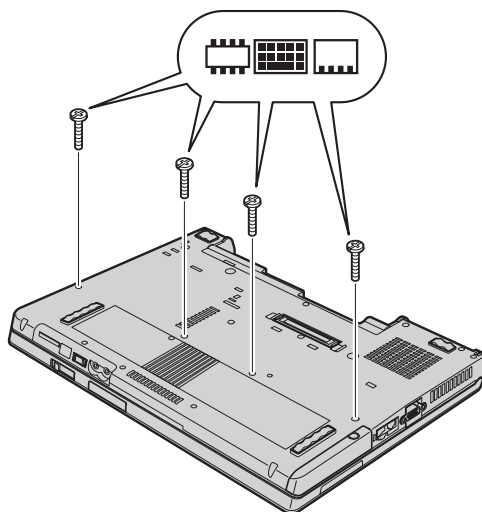
Povečanje zmogljivosti pomnilnika je učinkovit način za hitrejše delovanje programov. Količino pomnilnika na računalniku lahko povečate tako, da v pomnilniško režo računalnika namestite sinhroni DRAM (dynamic random access memory) brez

predpomnjenja SO-DIMM (small outline dual inline memory module) z dvojno hitrostjo podatkov (DDR) 2, ki je na voljo kot možnost. Na voljo so SO-DIMM-i različnih zmogljivosti.

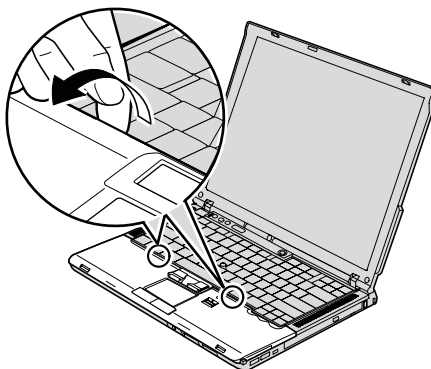
Opomba: Uporabite samo vrste pomnilnika, ki jih podpira vaš računalnik. Če dodatni pomnilnik nepravilno namestite ali če namestite nepodprto vrsto pomnilnika, boste ob poskusu zagona računalnika zaslišali opozorilni pisk.

Za namestitev SO-DIMM naredite naslednje:

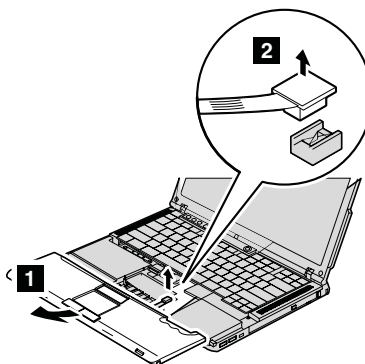
1. Dotaknite se kovinske mize ali ozemljenega kovinskega predmeta. Na ta način v telesu zmanjšate statično elektriko, ki lahko poškoduje SO-DIMM. Ne dotikajte se kontaktnega roba SO-DIMM-a.
2. **Izklopite računalnik;** z računalnika odklopite pretvornik za izmenični tok in vse kable.
3. Zaprite zaslon in računalnik obrnite okoli.
4. Odstranite baterijo.
5. Odstranite vijake, ki držijo naslon za dlani.



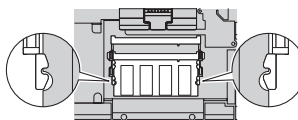
6. Ponovno obrnite računalnik in odprite zaslon. Naslon za roke odstranite z računalnika, tako kot kaže spodnja slika.



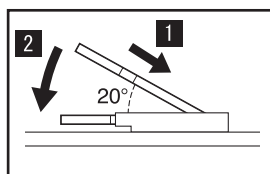
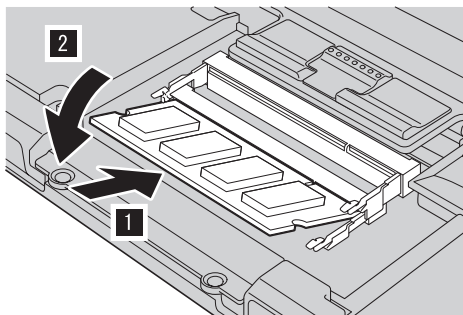
7. Naslon za roke previdno odmaknite od računalnika, dokler ne vidite, kjer je povezan **1**, nato pa prekinite spojnik **2**. Zdaj je naslon za roke odstranjen.



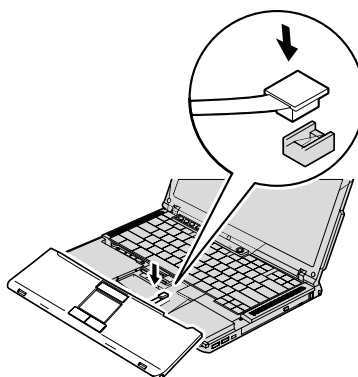
8. Če sta v pomnilniški reži že dva SO-DIMM-a, enega odstranite, da naredite prostor za novega, tako da sočasno potisnete navzven zatiča na obeh robovih odprtine. Shranite ga za nadaljnjo uporabo.



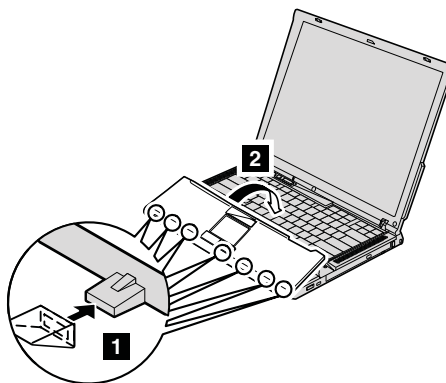
9. Z zarezanim koncem modula SO-DIMM, obrnjenim proti kontaktnemu robu reže, čvrsto vstavite SO-DIMM v režo pod kotom približno 20 stopinj **1**, nato pa ga zavrtite navzdol, da se zaskoči **2**.



10. Spojnik kabla naslona za roke čvrsto priključite na sistemsko ploščo.



11. Prednji del naslona za roke poravnajte s prednjim robom sistema **1**, nato pa odstranite naslon za roke, da ga boste lahko zamenjali **2**.



12. Pritisnite levi in desni zgornji rob naslona za roke, da se zaskočita.



13. Zaprite zaslon in računalnik obrnite okoli. Ponovno namestite štiri vijake za naslon dlani.
 14. Ponovno namestite baterijo.
 15. Ponovno obrnite računalnik in nanj priklopite pretvornik za izmenični tok in kable.

Če želite preveriti, ali je SO-DIMM nameščen pravilno, naredite naslednje:

1. Vključite računalnik.
2. Ko se v spodnjem levem kotu zaslona prikaže sporočilo "To interrupt normal startup, press the blue ThinkVantage button", pritisnite gumb ThinkVantage. Odpre se zaslon ThinkVantage Rescue and Recovery.
3. Kliknite **Access BIOS**. Prikaže se okno System Restart Required (Potreben je ponovni zagon sistema).

4. Kliknite **Yes**. Računalnik se ponovno zažene in odpre se zaslon pripomočka za nastavitve BIOS-a. Element "Installed memory (Nameščen pomnilnik)" prikaže celotno količino pomnilnika, ki je nameščen v računalniku. Na primer, če ima računalnik 256 MB pomnilnika in vanj namestite 256 MB SO-DIMM, mora biti prikazana količina v "Installed memory (Nameščen pomnilnik)" 512 MB.

Poglavje 6. Pridobivanje pomoči in servisa

Pridobivanje pomoči in servisa

Če potrebujete pomoč, servisno storitev, tehnično pomoč ali dodatne informacije o računalnikih ThinkPad, vam je na voljo široka paleta virov pomoči Lenovo. To poglavje vsebuje informacije o tem, kam se obrniti za dodatne informacije o računalnikih ThinkPad, kaj storiti v primeru težav z računalnikom in na koga se obrniti za servisno storitev.

Microsoftovi servisni paketi predstavljajo najnovejši vir programske opreme za posodobitve izdelkov Windows. Dobite jih lahko tako, da jih s spletne strani prenesete na računalnik (ne pozabite na stroške povezave) ali jih namestite s CD-ROM plošče. Za podrobnejše informacije in povezave obiščite www.microsoft.com. Za tehnično pomoč pri namestitvi (ali s tem povezana vprašanja) servisnih paketov za prednameščene izdelke Microsoft Windows obiščite spletno stran za podporne storitve za Microsoftove izdelke na naslovu <http://support.microsoft.com/directory/> ali se obrnite na center za podporo strankam na telefonskih številkah, navedenih v "Svetovni seznam telefonskih števil" na strani 44. Nekatere storitve je treba tudi plačati.

Spletna pomoč

Spletne strani Lenovo vsebujejo najnovejše informacije o računalnikih ThinkPad in podpori. Spletna stran za osebne računalnike se nahaja na naslovu www.lenovo.com/think

Podporne informacije za računalnik ThinkPad lahko poiščete na www.lenovo.com/think/support. Na tej spletni strani poiščite metode reševanja težav, nove načine uporabe računalnika in podatke o možnostih za še enostavnejšo uporabo računalnika ThinkPad.

Klicanje centra za podporo strankam

Če ste poskušali sami odpraviti težavo in še vedno potrebujete pomoč, se lahko med garancijskim obdobjem za pomoč in informacije po telefonu obrnete na center za podporo strankam. V času garancije so na voljo naslednje storitve:

- Ugotavljanje težav - usposobljeno osebje vam bo pomagalo ugotoviti, ali imate težavo s strojno opremo, in predlagalo, katero dejanje je potrebno za njeno odpravo.
- Popravilo strojne opreme Lenovo - če težave povzroča strojna oprema Lenovo pod garancijo, vam je na voljo izurjeno servisno osebje.

- Izvedba tehničnih sprememb - občasno je treba izvesti določene spremembe tudi po prodaji izdelka. Družba Lenovo ali prodajalec, pooblaščen s strani družbe Lenovo, bo izdelal izbrane tehnične spremembe, ki so na voljo in ki se nanašajo na vašo strojno opremo.

Naslednje točke niso pokrite:

- Zamenjava ali uporaba delov, ki jih ni proizvedla družba Lenovo oz. niso bili za njo proizvedeni, ali deli brez garancije.

Opomba: Vsi deli z garancijo so označeni s 7-mestno identifikacijsko oznako v formatu FRU XXXXXXXX

- Ugotavljanje razlogov za težave s programsko opremo
- Konfiguracija BIOS-a kot del namestitve ali nadgradnje
- Spremembe, modifikacije ali nadgradnje gonilnikov naprav
- Namestitev in vzdrževanje omrežnih operacijskih sistemov (NOS)
- Namestitev in vzdrževanje aplikacijskih programov

Če želite ugotoviti, ali je vaš računalnik še pod garancijo oziroma kdaj garancija poteče, obiščite www.lenovo.com/think/support in kliknite **Warranty**, nato upoštevajte navodila na zaslonu.

Garancijski pogoji družbe Lenovo so podrobno opisani v garanciji za strojno opremo Lenovo. Shranite potrdilo o nakupu, saj ga morate predložiti ob servisnem popravilu.

Med klicem bodite blizu računalnika, da vam bo zastopnik tehnične pomoči lahko pomagal pri odpravljanju težav. Preden pokličete, preverite, ali ste z interneta naložili najnovejše gonilnike in sistemske popravke, izvedli diagnostiko in shranili podatke. Pri klicanju tehnične pomoči imejte pripravljene naslednje informacije:

- Tip in model računalnika
- Serijske številke računalnika, zaslona in ostalih komponent oziroma potrdilo o nakupu
- Opis težave
- Točna besedila sporočil o napakah
- Informacije o konfiguraciji strojne in programske opreme vašega sistema

Telefonske številke za predstavništva centra za podporo strankam se nahajajo v razdelku Svetovni seznam telefonskih številk tega priročnika.

Opomba: Telefonske številke se lahko spreminjajo brez predhodnega obvestila.

Najnovejši seznam telefonskih številk centra za podporo strankam in delovni čas vam je na voljo na spletni strani za podporo na naslovu www.lenovo.com/support/phone. Če številka za vašo državo ali regijo ni zapisana, se obrnite na prodajalca Lenovo ali tržnega predstavnika Lenovo.

Pomoč po svetu

Če računalnik vzamete na pot ali prenesete v državo, kjer prodajajo vaš tip računalnika ThinkPad, vam je za računalnik morda na voljo mednarodni garancijski servis, ki vam samodejno podeljuje pravico do garancijskega servisa v garancijskem obdobju. Servis bodo opravili ponudniki storitev, pooblaščen za izvajanje garancijskih popravil.

Servisne metode in postopki so v vsaki državi drugačni, nekatere storitve mogoče ne bodo na voljo v vseh državah. Mednarodni garancijski servis vam je na voljo preko servisne metode (servis v skladišču, po dostavi ali na mestu), ki vam je na voljo v državi servisa. Servisni centri v določenih državah mogoče ne bodo mogli servisirati vseh modelov določenega tipa naprave. V nekaterih državah bo servisiranje mogoče plačljivo in omejeno.

Če želite ugotoviti, ali je vaš računalnik primeren za mednarodni garancijski servis, in prikazati seznam držav, kjer je servis na voljo, obiščite www.lenovo.com/think/support, kliknite **Warranty** in sledite navodilom na zaslonu.

Dodatek A. Garancijske informacije

Garancijske informacije

Ta dodatek vsebuje informacije o garancijski dobi in vrsti garancijskih storitev, ki veljajo za vaš računalnik v vaši državi ali regiji. Za določila in pogoje izjave o omejeni garancijski dobi, ki velja za vaš računalnik, si oglejte poglavje 2, Garancijske informacije, v Priročniku z varnostnimi in garancijskimi informacijami, ki je priložen vašemu računalniku.

Garancijsko obdobje

Garancijsko obdobje se razlikuje glede na državo ali regijo in je podano v spodnji tabeli. OPO MBA: "Regija" lahko pomeni Hongkong ali Makao, ki sta posebni upravni regiji Kitajske.

Garancijsko obdobje 3 let za dele in 1 leto za delo pomeni, da družba Lenovo nudi garancijski servis brez izdaje računa za:

a. dele in delo v prvem letu garancijskega obdobja; in

b. sestavne dele (za zamenjavo) v drugem in tretjem letu trajanja garancije. Ponudnik storitev vam bo zaračunal delo za popravilo ali zamenjavo v drugem in tretjem letu garancijskega obdobja.

Tip računal.	Država ali regija nakupa	Garancijsko obdobje	Vrste garancijsk. servisa
9440	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	7 1
9441	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija, Avstralija, Japonska	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	7 1
9442	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija, Avstralija, Japonska	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	7 1
9443	Vsi	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	5 1

Tip računal.	Država ali regija nakupa	Garancijsko obdobje	Vrste garancijsk. servisa
9448	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	7 1
9450	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija,	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	7 1
9451	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija, Avstralija, Japonska	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	7 1
9452	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija, Avstralija, Japonska	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	7 1
9453	Vsi	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	5 1
0672	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	7 1
0673	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija, Avstralija, Japonska	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 1 leto Baterije - 1 leto	7 1
0674	ZDA, Kanada, Mehika, Brazilija	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	6 1
	Drugo	Deli in delo - 3 leta Baterije - 1 leto	7 1

Vrste garancijskega servisa

Ponudnik storitev po potrebi zagotovi popravilo ali zamenjavo glede na vrsto garancijskega servisa za določeno napravo, kot je podano v tabeli zgoraj in opisano spodaj. Določanje termina za servis je odvisno o časa klica in razpoložljivosti delov. Servisne stopnje in odzivni čas niso zagotovljeni. Določena stopnja garancijskega servisa mogoče ni na voljo povsod po svetu in izven običajnega servisnega območja

ponudnika storitev lahko veljajo dodatni stroški; za podrobnosti se obrnite na lokalnega predstavnika ponudnika storitev ali prodajalca.

1. Servis z enoto, ki jo lahko zamenja uporabnik ("CRU")

Družba Lenovo vam bo poslala del CRU, njegovo namestitve pa izvedete sami. Namestitve delov CRU nivoja 1 je preprosta, namestitve delov CRU nivoja 2 pa zahteva določena orodja in strokovno znanje. Informacije o teh delih in navodila za zamenjavo so priložena napravi, če zahtevate, pa vam jih lahko družba Lenovo kadarkoli posreduje. Zahtevate lahko, da del CRU brezplačno namesti ponudnik storitev, skladno z garancijskimi pogoji, ki veljajo za vašo napravo. Družba Lenovo navede v gradivu, priloženemu nadomestnemu delu CRU, ali je treba okvarjen del CRU vrniti. Če je vračilo dela potrebno, 1) so navodila in embalaža za vračanje priložena nadomestnemu delu CRU, in 2) za nadomestni del CRU vam bo izstavljen račun, če družba Lenovo okvarjenega dela CRU ne prejme v roku 30 dni po tem, ko ste prejeli nadomestni del.

2. Servis na lokaciji stranke

Ponudnik storitev bo okvarjeno napravo popravil ali zamenjal na vaši lokaciji in preveril delovanje. Omogočiti morate primerno delovno okolje za razstavljanje in ponovno sestavljanje naprave Lenovo. Okolje mora biti čisto, dobro osvetljeno in ustrezno namenu. Za določena popravila nekaterih naprav je treba napravo poslati na servisni center.

3. Servis s kurirjem ali v skladišču *

Okvarjeno napravo boste izključili, ponudnik storitev pa bo organiziral prevoz. Priskrbljen vam bo transportni zabojujnik za vračilo naprave na določeni servisni center. Kurir prevzame napravo in jo dostavi na določeni servisni center. Po opravljenem popravilu ali zamenjavi ponudnik storitev vrne napravo na vašo lokacijo. Namestiti in preizkusiti jo morate sami.

4. Strankina ali poštna dostava na servis

Primerno zapakirano okvarjeno napravo na določeno lokacijo dostavite sami ali pošljete po pošti, kot določi ponudnik storitev (stroške plačate sami, razen če ni drugače določeno). Ko je naprava popravljena ali zamenjana, lahko po njo pridete sami oziroma se vam pošlje po pošti (stroške krije družba Lenovo, razen če ponudnik storitev ne določi drugače). Napravo morate namestiti in preizkusiti sami.

5. CRU in servis na lokaciji stranke

Ta tip garancijskega servisa je kombinacija tipa 1 in tipa 2 (oglejte si zgoraj).

6. CRU in servis s kurirjem ali v skladišču

Ta tip garancijskega servisa je kombinacija tipa 1 in tipa 3 (oglejte si zgoraj).

7. CRU in servis s strankino ali poštno dostavo

Ta tip garancijskega servisa je kombinacija tipa 1 in tipa 4 (oglejte si zgoraj).

Če je naveden garancijski servis tipa 5, 6 ali 7, ponudnik storitev določi ustrezno vrsto za določeno popravilo.

* Tej vrsti servisa v nekaterih državah pravijo ThinkPad EasyServ ali EasyServ.

Za pridobitev garancijskega servisa se obrnite na ponudnika storitev. V Kanadi ali Združenih državah Amerike pokličite 1-800-IBM-SERV (426-7378). Za ostale države si oglejte spodnje številke.

Svetovni seznam telefonskih števil

Pridržujemo si pravico do sprememb telefonskih števil brez predhodnega obvestila. Najnovejše telefonske številke boste našli na naslovu <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Država ali regija	Telefonska številka
Afrika	Afrika: +44 (0)1475-555-055 Južna Afrika: +27-11-3028888 in 0800110756 Centralna Afrika: obrnite se na najbližjega poslovnega partnerja Lenovo
Argentina	0800-288-5366 (španščina)
Avstralija	131-426 (angleščina)
Avstrija	Podpora za začetne korake: 01-24592-5901 Garancijski servis in podpora: 01-211-454-610 (nemščina)
Belgija	Podpora za prve korake: 02-210-9820 (nizozemščina) Podpora za prve korake: 02-210-9800 (francoščina) Garancijski servis in podpora: 02-225-3611 (nizozemščina, francoščina)
Bolivija	0800-0189 (španščina)
Brazilija	Regija Sao Paulo: (11) 3889-8986 Področje izven Sao Paula: 0800-701-4815 (brazilska portugalščina)
Kanada	1-800-565-3344 (angleščina, francoščina) V Torontu pokličite samo 416-383-3344
Čile	Brezplačna številka: 1230-020-1130 (španščina)
Kitajska	800-810-1818 interna 5070 8610 84981188 interna 5070 (mandarinščina)
Kitajska (Hong Kong S.A.R.)	ThinkPad (linija za tehnična vprašanja): 852-2516-3939 Servisni center ThinkPad: 852-2825-6580 Komerčni PC ThinkCentre: 8205-0333 Multimedia Home PC: 800-938-228 (kantonščina, angleščina, mandarinščina)
Kitajska (Makau S.A.R.)	ThinkPad (linija za tehnična vprašanja): 0800-839 ThinkCentre (linija za tehnična vprašanja): 0800-336 (kantonščina, angleščina, mandarinščina)
Kolumbija	01-800-952-0466 (španščina)
Kostarika	800-011-1029 (španščina)

Država ali regija	Telefonska številka
Hrvaška	0800-0426
Ciper	+357-22-841100
Češka republika	+420-2-7213-1316
Danska	Podpora za prve korake: 4520-8200 Garancijski servis in podpora: 7010-5150 (danščina)
Dominikanska republika	Brezplačna številka: 1-866-434-2080 (španščina)
Ekvador	1-800-426911 (španščina)
Salvador	800-6264 (španščina)
Estonija	+386-61-1796-699
Finska	Podpora za prve korake: 09-459-6960 Garancijski servis in podpora: +358-800-1-4260 (finščina)
Francija	Podpora za prve korake: 0238-557-450 Garancijski servis in podpora (strojna oprema): 0810-631-213 Garancijski servis in podpora (programska oprema): 0810-631-020 (francoščina)
Nemčija	Podpora za prve korake: 07032-15-49201 Garancijski servis in podpora: 01805-25-35-58 (nemščina)
Grčija	+30-210-680-1700
Gvatemala	1800-624-0051 (španščina)
Honduras	Tegucigalpa: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (španščina)
Madžarska	+36-1-382-5720
Indija	1800-425-6666 +91-80-2678-8970 (angleščina)
Indonezija	800-140-3555 (angleščina) 62-21-251-2955 (bahasa, indonezijsščina)
Irski	Podpora za prve korake: 01-815-9202 Garancijski servis in podpora: 01-881-1444 (angleščina)
Izrael	Servisni center Givat Shmuel: +972-3-531-3900 Servisni center Haifa: +972-4-849-4608 (hebrejščina, angleščina)

Država ali regija	Telefonska številka
Italija	Podpora za prve korake: 02-7031-6101 Garancijski servis in podpora: +39-800-820094 (italijanščina)
Japonska	Brezplačna številka za izdelke ThinkPad: 0120-20-5550 Mednarodna številka: +81-46-266-4716 Obe zgornji številki bosta odgovorjeni z govornim pozivom v japonščini. Za telefonsko podporo v angleškem jeziku je treba počakati na konec govornega poziva v japonščini, potem pa se oglasi operater. Prosimo, da rečete "English support please," in vaš klic bo preusmerjen na angleško govorečega operaterja.
Koreja	1588-5801 (korejščina)
Latvija	+386-61-1796-699
Litva	+386-61-1796-699
Luksemburg	+352-298-977-5063 (francoščina)
Malezija	1800-88-8558 (angleščina, bahasa, malajščina)
Malta	+356-23-4175
Mehika	01-800-123-1632 (španščina)
Bližnji vzhod	+44 (0)1475-555-055
Nizozemska	+31-20-514-5770 (nizozemščina)
Nova Zelandija	0800-733-222 (angleščina)
Nikaragva	001-800-220-1830 (španščina)
Norveška	Podpora za prve korake: 6681-1100 Garancijski servis in podpora: 8152-1550 (norveščina)
Panama	001-866-434-2080 (brezplačna številka) (španščina)
Peru	0-800-00-966 (španščina)
Filipini	1800-1888-1426 (angleščina) 63-2-995-8420 (filipinščina)
Poljska	+48-22-878-6999
Portugalska	+351-21-892-7147 (portugalščina)
Romunija	+4-021-224-4015
Ruska federacija	+7-495-940-2000 (ruščina)
Singapur	1800-3172-888 (angleščina, bahasa, malajščina)
Slovaška	+421-2-4954-1217
Slovenija	+386-1-4796-699

Država ali regija	Telefonska številka
Španija	91-714-7983 0901-100-000 (španščina)
Šrilanka	+94-11-2448-442 (angleščina)
Švedska	Podpora za prve korake: 08-477-4420 Garancijski servis in podpora: 077-117-1040 (švedščina)
Švica	Podpora za prve korake: 058-333-0900 Garancijski servis in podpora: 0800-55-54-54 (nemščina, francoščina, italijanščina)
Tajvan	886-2-8723-9799 0800-000-700 (mandarinščina)
Tajska	1-800-299-229 (tajščina)
Turčija	00800-4463-2041 (turščina)
Velika Britanija	Podpora za prve korake: 01475-555-055 Garancijska podpora: 08705-500-900 (angleščina)
Združene države Amerike	1-800-426-7378 (angleščina)
Urugvaj	000-411-005-6649 (španščina)
Venezuela	0-800-100-5722 (španščina)
Vietnam	Za severno področje in Hanoi: 84-4-843-6675 Za južno regijo in Hošiminh: 84-8-829-5160 (angleščina, vietnamščina)

Dodatek B. Deli, ki jih lahko zamenja stranka (CRU-ji)

Za računalnik ThinkPad so kot CRU določeni naslednji deli.

Spodaj so navedeni deli CRU in dokumentacija z navodili za odstranjevanje/zamenjavo.

	Servisna navodila in navodila za odpravljanje težav	Navodila za namestitve	Access Help	Spletni priročnik za vzdrževanje strojne opreme	Spletni video
CRU-ji nivoja 1					
Baterija	X		X	X	X
Trdi disk	X		X	X	X
Optični pogon			X	X	X
Naprava Ultrabay			X	X	X
Pretvornik za izmenični tok in napajalni kabel		X			
Kapica TrackPoint			X		
CRU-ji nivoja 2					
Pomnilnik	X		X	X	X
Tipkovnica			X	X	X
Opora za dlani - integrirana z bralnikom prstnih odtisov in sledilno ploščico	X		X	X	X
Kartica Mini PCI Express			X	X	X
Komunikac. hčerinska kartica			X	X	X

Navodila za zamenjavo CRU-jev se nahajajo v pomoči Access Help. Access Help odprete tako, da kliknete **Start**, premaknete kazalec na **All Programs (Vsi programi)** (v Windows razen Windows XP, **Programs (Programi)**); nato na **ThinkVantage**. Kliknite **Access Help**

Če ne morete dostopiti do teh navodil ali če imate težave pri zamenjavi CRU-ja, lahko uporabite naslednje dodatne vire:

- Na strani za podporo so na voljo video posnetki ter spletni priročnik za vzdrževanje strojne opreme
<http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=part-video>
- Center za podporo strankam. Telefonska številka centra za podporo v vaši državi ali regiji se nahaja v “Svetovni seznam telefonskih števil” na strani 44.

Dodatek C. Komponente in specifikacije

Podrobnosti o posameznih delih in njihovih funkcijah na računalniku boste našli v razdelku About your computer v zaslonski pomoči Access Help.

Komponente

Procesor

- Oglejte si sistemske lastnosti vašega računalnika. To lahko naredite na naslednji način: na namizju z desnim miškinim gumbom kliknite My computer (Moj računalnik) in v padajočem meniju izberite Properties (Lastnosti).

Pomnilnik

- Dinamični pomnilnik z naključnim dostopom (DRAM) z dvojno hitrostjo prenosa podatkov (DDR) 2

Pomnilniška naprava

- 2,5-palčni pogon trdega diska

Zaslon

Barvni zaslon uporablja tehnologijo TFT:

- Velikost: 14,1 palca
Ločljivost:
 - LCD: do 1440 x 900, odvisno od modela
 - Zunanji zaslon: do 2048 x 1536
- Velikost: 15,4 palca
Ločljivost:
 - LCD: do 1920 x 1200, odvisno od modela
 - Zunanji zaslon: do 2048 x 1536
- Nastavitev svetlosti
- ThinkLight™
- Vgrajena kamera (pri nekaterih modelih)

Tipkovnica

- Bralnik prstnih odtisov (pri nekaterih modelih)
- 89-tipkovna, 90-tipkovna ali 94-tipkovna
- UltraNav® (TrackPoint® in sledilna ploščica)
- Funkcija tipke Fn
- Gumb ThinkVantage
- Gumbi za nastavitev glasnosti

Vmesnik

- Vtičnica za stereo slušalke
- Vtičnica za mikrofonski konektor
- Spojnik za video izhod (S-Video)
- 3 spojniki USB (univerzalno zaporedno vodilo)
- Spojnik IEEE 1394
- Infrardeča vrata
- Spojnik za telefon RJ11
- Spojnik za ethernet RJ45
- Ultrabay™ Enhanced (pri nekaterih modelih)
- Ultrabay Slim (pri nekaterih modelih)
- Priključitveni spojnik (na nekaterih modelih)
- Spojnik zunanjega zaslona

Reža za kartico PC

- Kartica PC tipa II
- Reža za ExpressCard (pri nekaterih modelih)

Optični pogon

- Pogon CD-ROM, DVD-ROM, Combo ali Multi-Burner, odvisno od modela

Komponente za brezžično povezovanje

- Integrirani brezžični LAN
- Integrirani *Bluetooth* (ne nekaterih modelih)
- Integrirani brezžični WAN (na nekaterih modelih)

Bralnik digitalnih medijev

- 3-in-1 ali 4-in-1 reža digitalnih medijev, odvisno od modela

Specifikacije

Velikost

14-palčni model

- Širina: 334 mm (13,14 in.)
- Globina: 228 mm (8,97 in.)
- Višina: 26,6 do 30,9 mm (1,04 do 1,18 in.)

15-palčni model

- Širina: 357 mm (14,05 in.)
- Globina: 262,5 mm (10,33 in.)
- Višina: 37,3 do 40,2 mm (1,46 do 1,58 in.)

Okolje

- Maksimalna višina brez vzdrževanja zračnega tlaka: 3048 m
- Temperatura

- Na višinah do 2438 m
 - Delo brez optičnega diska v pogonu: 5° do 35°C (41° do 95°F)
 - Delo z optičnim diskom v pogonu: 10° do 35°C (50° do 95°F)
 - Nedelovanje: 5° do 43°C (41° do 110°F)
- Na višinah nad 2438 m
 - Maksimalna delovna temperatura, 31,3°C (88° F)

Opomba: Pri polnjenju baterije mora biti njena temperatura vsaj 10°C (50°F).

- Relativna vlažnost:
 - Delo brez optičnega diska v pogonu: 8% do 90%
 - Delo z optičnim diskom v pogonu: 8% do 80%

Oddajanje toplote

- Maksimum 65 W (222 Btu/hr) ali maksimum 90 W (307 Btu/hr) (odvisno od modela)

Vir napajanja (pretvornik za izmenični tok)

- Sinusna napetost 50 do 60 Hz
- Napetost pretvornika za izmenični tok: 100-240 V AC, 50 do 60 Hz

Baterije

- Litij-ionske (Li-Ion) baterije
 - Nominalna napetost: 10.8 V dc, 14.4 V dc ali 10.8 V dc /14.4 V dc (odvisno od modela)
 - Zmogljivost: 2.6 Ah, 5.2 Ah ali 7.8 Ah (odvisno od modela)

Čas delovanja baterije

- Za delež preostale energije v bateriji si oglejte merilnik stanja napajanja v pravi vrstici.

Dodatek D. Obvestila

Obvestila

Družba Lenovo izdelkov, storitev ali funkcij, predstavljenih v tem dokumentu, morda ne bo nudila v vseh državah. Za informacije o izdelkih in storitvah, ki so trenutno na voljo na vašem območju, se obrnite na lokalnega predstavnika družbe Lenovo. Navedbe izdelkov, programov ali storitev Lenovo ne pomenijo, da je dovoljena uporaba samo teh izdelkov, programov ali storitev. Uporabite lahko katerikoli funkcionalno enakovreden izdelek, program ali storitev, ki ne krši avtorskih pravic družbe Lenovo. Uporabnik je dolžan, da ovrednoti in preveri delovanje vsakega drugega izdelka, programa ali storitve.

Družba Lenovo si pridržuje pravico do posedovanja patentov ali nerešenih patentnih prijav, ki pokrivajo vsebino, opisano v tem dokumentu. Ta dokument vam ne podeljuje nikakršne licence za te patente. Pisno povpraševanje za licence lahko pošljete na:

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

DRUŽBA LENOVO GROUP LTD. JE TO PUBLIKACIJO DOBAVILA "TAKŠNO, KOT JE", BREZ KAKRŠNEGAKOLI JAMSTVA, IZRECNEGA ALI POSREDNEGA, VKLJUČNO Z, TODA NE OMEJENO NA POSREDNA JAMSTVA O NEKRŠITVAH, PRODAJNOSTI ALI USTREZNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekaterе sodne oblasti ne dovoljujejo izključitve izrecnih ali posrednih jamstev. V tem primeru zgornja izločitev za vas ne velja.

Te informacije lahko vsebujejo tehnične nepravilnosti ali tiskovne napake. Informacije v tem dokumentu občasno spremenimo; te spremembe bomo vključili v nove izdaje publikacije. Družba Lenovo ima kadarkoli in brez predhodnega obvestila pravico do izboljšave in/ali priredbe izdelkov in/ali programov, opisanih v tej publikaciji.

Izdelki, opisani v tem dokumentu, niso namenjeni uporabi pri implantaciji ali drugih postopkih za ohranjanje življenja, pri katerih lahko napačno delovanje povzroči poškodbe ali smrt. Informacije v tem dokumentu ne vplivajo na in ne spreminjajo specifikacij ali garancij izdelka Lenovo. Noben del tega dokumenta ne predstavlja pogodbene ali predpisane licence ali jamstva za nadomestilo škode, ki izvira iz avtorskih pravic družbe Lenovo ali tretjih strank. Vse informacije v tem dokumentu so bile pridobljene v specifičnih okoljih in so predstavljene zgolj ilustrativno. Rezultati iz drugih operacijskih okolij se lahko razlikujejo.

Družba Lenovo ima pravico do distribucije vaših podatkov na kakršenkoli njej primeren način brez kakršnihkoli obveznosti do vas.

Spletne strani, ki niso last družbe Lenovo, so omenjene le zaradi pripravnosti in na noben način ne pomenijo, da Lenovo promovira te strani. Vsebina teh spletnih strani, ki jih uporabljate na lastno odgovornost, ni del gradiva za ta izdelek Lenovo.

Vsi podatki o učinkovitosti, ki jih ta dokument vsebuje, so bili pridobljeni v nadzorovanem okolju. Zaradi tega se lahko rezultati, pridobljeni v drugih operacijskih okoljih, občutno razlikujejo. Nekatera merjenja so bila izvedena na razvojnih sistemih, zato ne jamčimo, da bodo ta merjenja enaka na sistemih, ki so običajno na voljo. Nekatera merjenja smo presodili s pomočjo ekstrapolacije. Dejanski rezultati se lahko razlikujejo. Uporabniki tega dokumenta naj preverijo ustrezne podatke za svoje okolje.

Obvestilo o televizijskem delovanju

Naslednje obvestilo se nanaša na modele s tovarniško nameščeno funkcijo TV-izhoda.

Ta izdelek vsebuje avtorsko zaščiteno tehnologijo, ki je zaščitena z ameriškimi patenti in drugimi avtorskimi pravicami. Uporaba te avtorsko zaščitene tehnologije mora biti dovoljena s strani Macrovision, namenjena pa je domači in drugačni omejeni uporabi, razen če Macrovision ne določi drugače. Razstavljanje in demontiranje je prepovedano.

Obvestila o elektronskih emisijah

Naslednje informacije se nanašajo na ThinkPad Z61, tip računalnika 9440, 9441, 9442, 9443, 9448, 9450, 9451, 9452, 9453, 0672, 0673, 0674

Izjava Zvezne komisije za komunikacije (FCC)

Ta oprema je preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B, skladno s 15. delom pravil FCC. Te omejitve zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami pri namestitvi v bivalnih okoljih. Oprema proizvaja, uporablja in oddaja radijsko frekvenčno energijo in če ni nameščena skladno z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Ne moremo jamčiti, da se pri posameznih namestitvah ne bodo pojavile motnje. Če oprema povzroča škodljive motnje pri sprejemu radijskih ali televizijskih signalov, kar lahko ugotovite tako, da napravo vklopite in izklopite, motnjo poskušajte odpraviti z enim od naslednjih ukrepov:

- Preusmerite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Napravo priklopite v vtičnico na tokokrogu, ki naj ne bo tisti, ki ga uporablja sprejemnik.
- Za pomoč se obrnite na pooblaščenega trgovca ali servisnega zastopnika.

Če želite opremo uporabljati v skladu z omejitvami emisij FCC, morate uporabljati pravilno zaščitene in ozemljene kable in spojnike. Ustrezne kable in spojnike lahko dobite pri pooblaščenih prodajalcih Lenovo. Družba Lenovo ni odgovorna za razne

radijske ali televizijske motnje, ki jih povzroči uporaba nepriporočenih kablov ali spojnikov ali nepooblaščenno spreminjanje ali popravljanje te opreme. Nepooblaščenno spreminjanje lahko razveljavi pooblastilo uporabniku za uporabo opreme.

Ta naprava je v skladu z določili 15. dela predpisov FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) naprava mora biti neobčutljiva na kakršnekoli prežete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo nezaželeno delovanje.

Odgovorna pogodbeni stranka:

Lenovo (United States) Inc.
One Manhattanville Road
Purchase, New York 10577
Telefon: (919) 254-0532



Izjava o skladnosti emisij s kanadskimi industrijskimi standardi za razred B

Ta digitalna oprema razreda B ustreza kanadskemu standardu ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Izjava o skladnosti z Direktivo Evropske unije o elektromagnetni združljivosti

Ta izdelek izpolnjuje zaščitne zahteve Direktive Sveta EU 89/336/EGS o harmonizaciji zakonov držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo. Družba Lenovo ne prevzema odgovornosti za nezmožnost izpolnjevanja zaščitnih zahtev zaradi nepriporočenega prilagajanja izdelka, vključno z nameščanjem kartic drugih proizvajalcev.

S testiranjem izdelka je bilo ugotovljeno, da je ta skladen z omejitvami za opremo informacijske tehnologije razreda B skladno s CISPR 22/evropskim standardom EN 55022. Omejitve za naprave razreda B so določene za stanovanjska okolja in zagotavljajo zaščito pred motnjami licenčne komunikacijske opreme.

Če želite zmanjšati možnost povzročanja motenj v radijskih in televizijskih komunikacijah ter pri drugi električni ali elektronski opremi, morate uporabljati primerno zaščitene in ozemljene kable in spojnike. Primerne kable in spojnike dobite pri pooblaščenih trgovcih Lenovo. Lenovo ne prevzema odgovornosti za kakršnekoli motnje, ki jih povzročajo neprimerni kabli in spojniki.

Pomembne informacije za evropsko direktivo 2002/96/ES



Obvestilo: ta oznaka velja samo za Norveško in države Evropske unije. Ta naprava je označena v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES, ki zadeva odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). V tej okvirni direktivi je določeno ogrodtje za vračilo in recikliranje odsluženih naprav za Evropsko unijo. S to oznako označujemo različne izdelke, ki bi se naj po poteku življenjske dobe reciklirali, kot je določeno v tej direktivi, in ne zavrgli.

Remarque : Cette étiquette concerne uniquement les pays de l'Union européenne et la Norvège. Cet appareil porte une étiquette liée aux dispositions de la Directive 2002/96/CE du Conseil Européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive détermine les dispositions générales, applicables dans l'Union européenne, pour la récupération et le recyclage des équipements utilisés. Cette étiquette est apposée à différents produits pour signaler qu'ils ne doivent pas être jetés mais récupérés, selon les dispositions énoncées dans la directive.

注意: このマークは、EU 諸国およびノルウェーにおいてのみ適用されます。この機器には、EU 諸国に対する廃電気電子機器指令 2002/96/EC (WEEE) のラベルが貼られています。この指令は、EU 諸国に適用する使用済み機器の回収とリサイクルの骨子を定めています。このラベルは、使用済みになった時に指令に従って適正な処理をする必要があることを知らせるために、種々の製品に貼られています。

Ponudba programske opreme IBM Lotus

O ponudbi: kot registriranemu kupcu računalnika ThinkPad vam pripada posamezna omejena licenca za "samostojni" odjemalski program Lotus Notes® in posamezna licenca za programsko opremo Lotus SmartSuite®. Ti licenci vam dajeta pravico za namestitev in uporabo te programske opreme na novem računalniku ThinkPad z eno izmed naslednjih možnosti:

- **Mediji za to programsko opremo niso vključeni v ponudbo. Če še nimate primernega medija za programsko opremo Lotus Notes Client ali Lotus SmartSuite,** lahko naročite CD ploščo za namestitev programske opreme na računalnik. Za dodatne informacije si oglejte "Naročilo CD plošče" na strani 59.
- **Če že imate licenčno kopijo programske opreme,** imate pravico do uporabe dodatne kopije vaše programske opreme.

O IBM Lotus Notes: s samostojnim odjemalcem Notes z omejeno uporabo lahko integrirate najdragocenejša sredstva za sporočanje, upravljanje skupnih in osebnih informacij (PIM) — kot so elektronska pošta, koledar, seznam opravil — kar vam omogoča dostop do njih, neodvisno od omrežne povezave. Samostojna licenca ne vključuje pravice do dostopa do strežnikov IBM Lotus Domino; samostojno licenco pa je mogoče s popustom pri plačilu nadgraditi na polno licenco za Notes. Za dodatne informacije obiščite <http://www.lotus.com/notes>.

O IBM Lotus SmartSuite: Lotus SmartSuite vključuje zmogljive aplikacije s funkcijami, ki prihranijo čas, omogočajo hiter začetek dela in vas vodijo skozi posamezne naloge.

- Lotus Word Pro[®] — urejevalnik besedila
- Lotus 1-2-3[®] — preglednice
- Lotus Freelance Graphics[®] — predstavitvena grafika
- Lotus Approach[®] — zbirka podatkov
- Lotus Organizer[®] — urejevalnik časa, kontaktnih naslovov in informacij
- Lotus FastSite[®] — spletni založnik
- Lotus SmartCenter — urejevalnik internetnih informacij

Podpora strankam: za informacije o podpori in telefonske številke za pomoč pri namestitvi programske opreme obiščite <http://www.lenovo.com/think/support>. Za nakup tehnične podpore po začetni podpori pri namestitvi obiščite <http://www.lotus.com/passport>.

Mednarodna licenčna pogodba za program: licenčna programska oprema v tej ponudbi ne vključuje nadgrajen programne opreme ali tehnične podpore in je podvržena pogojem IBM-ove mednarodne programske licenčne pogodbe (IPLA), ki je priložena programski opremi. Vaša uporaba programov Lotus SmartSuite in Lotus Notes iz te ponudbe je pogojena s sprejetjem pogojev te ponudbe in IPLA. Za dodatne informacije o IBM IPLA obiščite <http://www.ibm.com/software/sla/slabdb.nsf>. Ti programi niso namenjeni nadaljnji prodaji.

Dokazilo o upravičenosti: dokazilo o nakupu računalnika ThinkPad in ta ponudba veljata kot dokazili o upravičenosti.

Nakup nadgrajen, dodatnih licenc in tehnične podpore

Nadgradnje programske opreme in tehnično podporo lahko kupite prek IBM-ovega programa Passport Advantage[®]. Za informacije o nakupu dodatnih licenc za Notes, SmartSuite ali druge izdelke Lotus[®] obiščite <http://www.ibm.com> ali <http://www.lotus.com/passport>.

Naročilo CD plošče:

Pomembno: v skladu s to ponudbo lahko za vsako licenco naročite eno CD ploščo. Pri tem morate posredovati 7-mestno serijsko številko novega računalnika ThinkPad. CD

ploščo dobite brezplačno; vendar morate ponekod v skladu z lokalnimi predpisi plačati stroške prevoza, carine in dajatve. CD ploščo prejmete v roku 10 do 20 delovnih dni po prejemu naročila.

–**V ZDA ali Kanadi:**

Pokličite 800-690-3899

–**V državah Latinske Amerike:**

Preko interneta: <http://smartsuite.modusmedia.com>

Poštni naslov:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

501 Innovation Avenue

Morrisville, NC, USA 27560

Faks: 919-405-4495

Z vprašanji glede naročila se obrnite na:

smartsuite_ibm@modusmedia.com

–**V evropskih državah:**

Preko interneta: <http://ibm.modusmedia.co.uk>

Poštni naslov:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

P.O. Box 3118

Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

Z vprašanji glede naročila se obrnite na:

ibm_smartsuite@modusmedia.com

–**V državah Tihomorske Azije:**

Preko interneta: <http://smartsuite.modusmedia.com>

Poštni naslov:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

eFulfillment Solution Center

750 Chai Chee Road

#03-10/14, Technopark at Chai Chee,

Singapore 469000

Faks: +65 6448 5830

Z vprašanji glede naročila se obrnite na:

Smartsuiteapac@modusmedia.com

Blagovne znamke

Naslednji izrazi so blagovne znamke Lenovo v ZDA in/ali drugih državah:

Lenovo

ThinkPad

PS/2

Rapid Restore

Reševanje in obnovitev

ThinkLight

ThinkPad

TrackPoint
ThinkVantage
Ultrabay
UltraNav

Naslednji izrazi so blagovne znamke International Business Machines Corporation v ZDA in/ali v drugih državah:

IBM
Lotus
Lotus 1-2-3
Lotus Approach
Lotus FastSite
Lotus Freelance Graphics
Lotus Notes
Lotus Organizer
Lotus SmartCenter
Lotus SmartSuite
Lotus Word Pro

Microsoft in Windows sta blagovni znamki Microsoft v ZDA in/ali drugih državah.

Intel, Pentium in Intel SpeedStep so blagovne znamke Intel Corporation v Združenih državah in/ali drugih državah. (Za popoln seznam blagovnih znamk Intel si oglejte www.intel.com/sites/corporate/tradmarx.htm)

Imena drugih podjetij, izdelkov ali storitev so lahko blagovne ali storitvene znamke drugih.

Kazalo

B

- baterija
 - težave 20
 - zamenjava 27
- bralnik prstnih odtisov 51
 - skrb 6
 - težave s preverjanjem pristnosti 21

Č

- čiščenje računalnika 7

D

- Del, ki ga lahko zamenja stranka (CRU)
 - seznam delov 49

G

- garancija
 - informacije 41
- geslo
 - nastavitev 4
 - težave 16

K

- komponente 51

N

- nadgradnja pomnilniške naprave 31
- nadgradnja shranjevalne naprave 28
- napake brez sporočil 15
- nastavitev
 - BIOS 22
 - konfiguracija 22
- nastavitev konfiguracije 22
- nasveti, pomembni 3

O

- obnovitev prednameščene programske opreme 25
- odpravljanje težav 10
- okolje 3

P

- PC-Doctor za Windows 9
- pomembni nasveti 3
- pomoč
 - in storitve 37
 - po svetu 39
 - preko spleta 37
 - preko telefona 37
- prenašanje računalnika 4

- Pripomoček za nastavitev BIOS-a 22

R

- Reševanje in obnovitev 25

S

- specifikacije 52
- Splet, pomoč preko 37
- sporočila o napakah 10

T

- telefon, pomoč preko 37
- težave
 - baterija 20
 - bralnik prstnih odtisov 21
 - geslo 16
 - mirovanje 18
 - odpravljanje težav 10
 - stanje pripravljenosti 18
 - tipkovnica 17
 - trdi disk 21
 - ugotavljanje težav 9
 - UltraNav 17
 - varčevanje energije 18
 - zagon 21
 - zaslon računalnika 19
- težave med mirovanjem 18
- težave ob zagonu 21
- težave pri ugotavljanju težav 9
- težave s tipkovnico 17
- težave v stanju pripravljenosti 18
- težave z UltraNavom 17
- trdi disk
 - nadgradnja 28, 31
 - težave 21

Z

- zamenjava, baterija 27
- zaslon računalnika 19

Številka dela: 42T7770

Natisnjeno na Kitajskem

(1P) P/N: 42T7770

